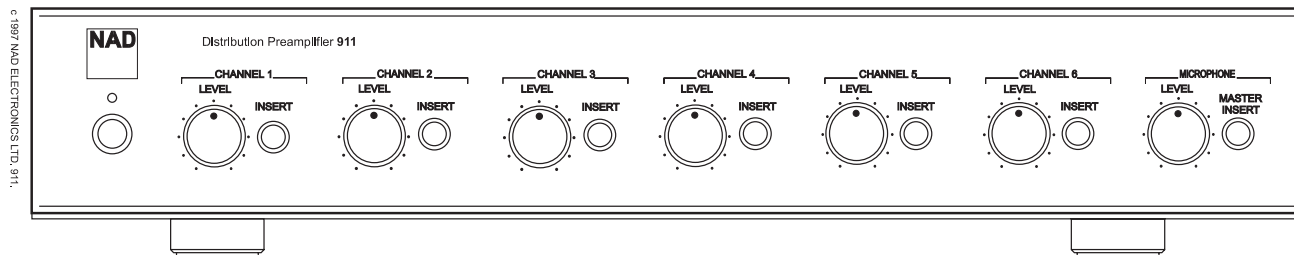


NAD 911



- GB • OWNER'S MANUAL
- F • MANUEL D'INSTALLATION
- D • BEDIENUNGSANLEITUNG

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this unit to rain or moisture.

 The lightning flash with an arrowhead symbol within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

 The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

 Do not place this unit on an unstable cart, stand or tripod, bracket or table. The unit may fall, causing serious injury to a child or adult and serious damage to the unit. Use only with a cart, stand, tripod, bracket or table recommended by the manufacturer or sold with the unit. Any mounting of the device on a wall or ceiling should follow the manufacturer’s instructions and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.

An appliance and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force and uneven surfaces may cause the appliance and cart combination to overturn.

Read and follow all the safety and operating instructions before connecting or using this unit. Retain this notice and the owner’s manual for future reference. All warnings on the unit and in its operating instructions should be adhered to.

Do not use this unit near water; for example, near a bath tub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool.

The unit should be installed so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. For example, it should not be situated on a bed, sofa, rug or similar surface that may block the ventilation openings; or placed in a built-in installation, such as a bookcase or cabinet, that may impede the flow of air through its ventilation openings.

The unit should be situated from heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other devices (including amplifiers) that produce heat.

The unit should be connected to a power supply outlet only of the voltage and frequency marked on its rear panel.

The power supply cord should be routed so that it is not likely to be walked on or pinched, especially near the plug, convenience receptacles, or where the cord exits from the unit.

Unplug the unit from the wall outlet before cleaning. Never use benzine, thinner or other solvents for cleaning. Use only a soft damp cloth.

The power supply cord of the unit should be unplugged from the wall outlet when it is to be unused for a long period of time.

Care should be taken so that objects do not fall, and liquids are not spilled into the enclosure through any openings.

- This unit should be serviced by qualified service personnel when:
- A. The power cord or the plug has been damaged; or
 - B. Objects have fallen, or liquid has been spilled into the unit; or
 - C. The unit has been exposed to rain or liquids of any kind; or
 - D. The unit does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance; or
 - E. The device has been dropped or the enclosure damaged.

DO NOT ATTEMPT SERVICING OF THIS UNIT YOURSELF. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

Upon completion of any servicing or repairs, request the service shop’s assurance that only Factory Authorized Replacement Parts with the same characteristics as the original parts have been used, and that the routine safety checks have been performed to guarantee that the equipment is in safe operating condition. REPLACEMENT WITH UNAUTHORIZED PARTS MAY RESULT IN FIRE, ELECTRIC SHOCK OR OTHER HAZARDS.

ATTENTION

POUR ÉVITER LES CHOC ELECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU’AU FOND.

CAUTION

TO PREVENT ELECTRIC SHOCK MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT FULLY INSERT.

If an indoor antenna is used (either built into the set or installed separately), never allow any part of the antenna to touch the metal parts of other electrical appliances such as a lamp, TV set etc.

CAUTION POWER LINES

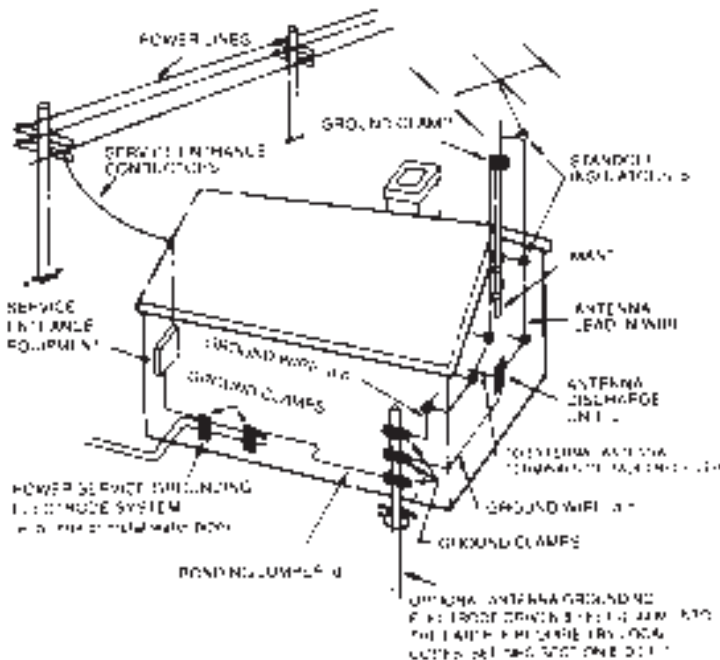
Any outdoor antenna must be located away from all power lines.

OUTDOOR ANTENNA GROUNDING

If an outside antenna is connected to your tuner or tuner-preamplifier, be sure the antenna system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built-up static charges. Section 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA No. 70-1984, provides information with respect to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna discharge unit, connection to grounding electrodes and requirements for the grounding electrode.

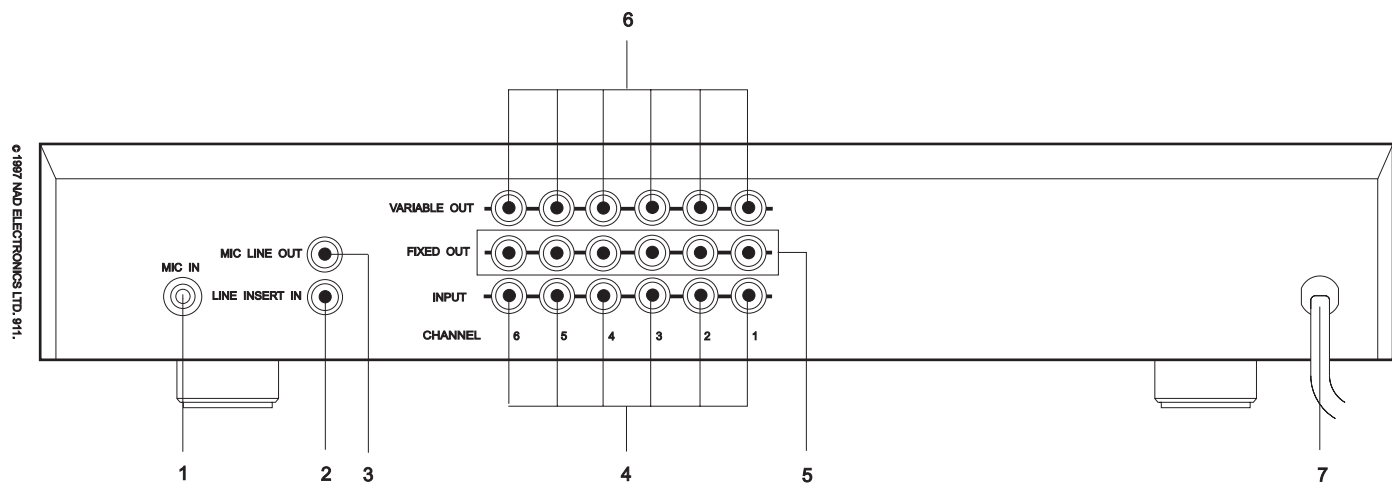
- a. Use No. 10 AWG (5.3mm²) copper, No. 8 AWG (8.4mm²) aluminium, No. 17 AWG (1.0mm²) copper-clad steel or bronze wire, or larger, as a ground wire.
- b. Secure antenna lead-in and ground wires to house with stand-off insulators spaced from 4-6 feet (1.22 - 1.83 m) apart.
- c. Mount antenna discharge unit as close as possible to where lead-in enters house.
- d. Use jumper wire not smaller than No.6 AWG (13.3mm²) copper, or the equivalent, when a separate antenna-grounding electrode is used. see NEC Section 810-21 (j).

EXAMPLE OF ANTENNA GROUNDING AS PER NATIONAL ELECTRICAL CODE INSTRUCTIONS CONTAINED IN ARTICLE 810 - RADIO AND TELEVISION EQUIPMENT.

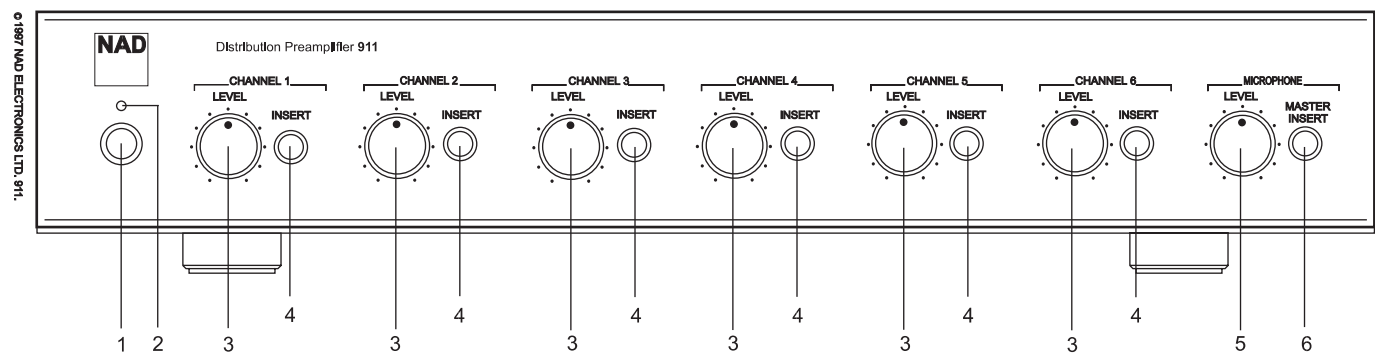


NOTE TO CATV SYSTEM INSTALLER: This reminder is provided to call the CATV system installer’s attention to Article 820-22 of the National Electrical Code that provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the ground cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as practical.

REAR PANEL CONNECTIONS



FRONT PANEL CONTROLS





NAD 911 DISTRIBUTION PREAMPLIFIER

INTRODUCTION TO THE NAD-911 DISTRIBUTION PREAMPLIFIER.

The NAD-911 Distribution Preamplifier has been designed to control sound in multi-room or multi-speaker installations where both music and messaging is required. It will take mono or stereo signals from a mixer or hi-fi preamplifier and control the distribution of sound in up to six separately controllable speaker zones. Each level control will alter the volume of one particular speaker zone so that the system can deliver music at different levels in different areas of the installation. With the built-in microphone section, the NAD-911 can selectively deliver announcements and messages to individual parts of the system.

Several NAD-911s can be connected together to control music and messages in larger installations. With a range of internal configuration presets, the NAD-911 has the flexibility to be configured to match the needs of most setups.

This manual outlines the use of the NAD-911 in the most common types of installation. The unit can also be configured for a wide range of specialist setups and a qualified installation engineer will be able to advise on connecting and configuring the NAD-911 within more complex installations.

IMPORTANT INFORMATION.

The NAD-911 should be placed on a firm level surface. Dampness can damage electronic components, so the unit should not be placed in areas of high humidity or where liquid could be splashed on it or spilt over it.

If liquid is spilt over the unit then disconnect from the AC socket and have the unit inspected by qualified service personnel before attempting to use it again.

The NAD-911 uses standard RCA and 1/4" jack connections and it is recommended that you use high quality connectors and cables throughout the installation as this will improve the reliability and the overall performance of the system.

If the unit is not going to be used for some time, disconnect the power plug from the AC socket.

There are installation presets inside the unit and these should be adjusted by qualified installation personnel only. Ensure the top cover is securely replaced before using your NAD Distribution Preamplifier.

CLEANING.

Use a soft cloth to clean the NAD-911. If necessary, lightly dampen the cloth with soapy water. Do not use solutions containing benzol or other volatile agents.

REAR PANEL CONNECTIONS.

1.MIC IN

Input for a Microphone. This Input is suitable for most medium to high impedance microphones.

The microphone circuitry has a bass roll-off filter that will reduce low frequency microphone handling noises being passed to the speakers. A limiter has been added to the microphone circuit to reduce overload distortion on very loud sounds. The Microphone is selected by using the front panel MASTER INSERT button (6) together with the individual channel INSERT buttons (4) and adjusting MICROPHONE LEVEL control (5). Plugging in a microphone into this socket automatically switches off the LINE INSERT IN connector.

2.LINE INSERT IN

Input for a line level source. This is used as an alternative to the microphone for message sources such as pre-recorded announcements. This is only active when MIC IN is unused. The MIC IN and LINE INSERT IN signal can be at a fixed or variable level depending on the settings of the internal configuration presets.

3.MIC LINE OUT

Direct output for the microphone signal. The NAD-911 amplifies the microphone input to line level so it can be used as the microphone feed to additional NAD-911s in a larger installation. The output of this socket can be at a fixed or variable level depending on the settings of the internal configuration presets.

4.INPUT (CHANNELS 1 -6)

Line level inputs for each of the six channels. These can be connected to any type of audio system such as a hi-fi preamplifier, cassette deck, CD player, mixer or the audio outputs of a video player. For mono sources use a single channel, for stereo sources use two adjacent channels.

5.FIXED OUT (CHANNELS 1-6)

Direct output for each channel. The level of the signal on this connector remains the same regardless of the front panel level controls. The INSERT signal does not appear on the FIXED OUT connections. The level is suitable for driving standard hi-fi components and amplifiers and can be used with leads up to 1nF total capacitance.

6.VARIABLE OUT (CHANNELS 1-6)

Direct output for each channel. The level of the signal on this connector is altered by the front panel LEVEL controls (5). The INSERT signal will appear mixed on the VARIABLE OUT connections when selected by pressing the INSERT buttons. At its higher settings of the LEVEL control, this output will drive professional (20dBu/600ohm) amplifiers. The variable output has a low impedance so it can be used to drive long cable runs up to 22nF total capacitance.

7.POWER CABLE

Fixed power AC cord for connection to AC socket.

FRONT PANEL CONTROLS.

1.POWER

Power switch to turn the NAD-911 on or off.

2.POWER LED

Indicates that the unit is on.

CHANNELS 1 - 6.

3.LEVEL

Adjusts the volume of each individual speaker channel.

4. INSERT

Allows the Insert Signal (MIC IN or LINE INSERT IN) to be included on this particular speaker channel

MICROPHONE.

5.LEVEL

Adjusts the overall volume of the Insert signal from the MIC IN or LINE INSERT IN sockets.

6.MASTER INSERT

Press to switch the Insert signal on. Press out to completely disable the Insert signal on all channels.

PREAMPLIFIERS, AMPLIFIERS AND MIXERS FOR USE WITH THE NAD-911.

In most installations using the NAD-911, the hi-fi preamplifier is used to select the appropriate music source and for every-day adjustment of the music volume in the venue.

Any hi-fi preamplifier can be used with the NAD-911 or alternatively an integrated hi-fi amplifier can be used providing it has a 'pre-amp' output. NAD supplies a range of preamplifiers and integrated amplifiers suitable for use with the NAD-911.

Some installations will use a mixer instead of a pre-amp and this is connected and used with the NAD-911 in exactly the same way as a preamplifier.

The channel outputs of the NAD-911 will work with both hi-fi and professional power amplifiers. There is a range of NAD single channel, stereo or multi-channel power amplifiers that are suitable to work with the NAD-911.

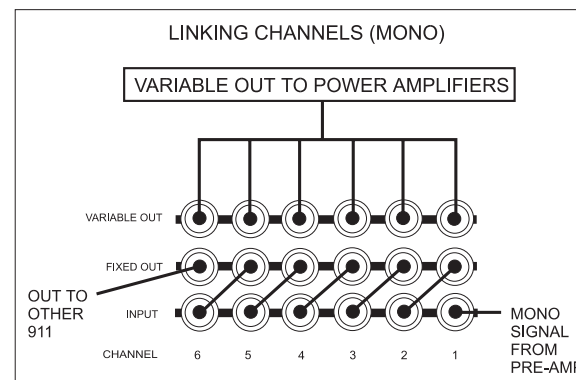
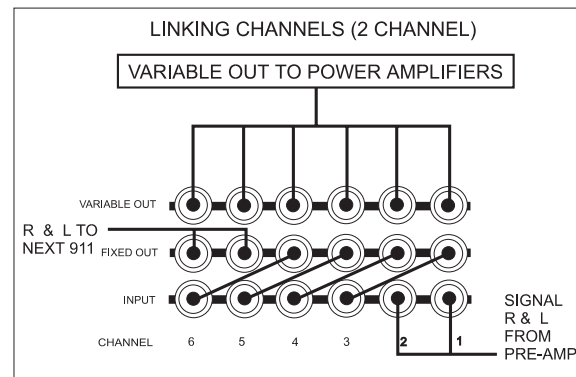
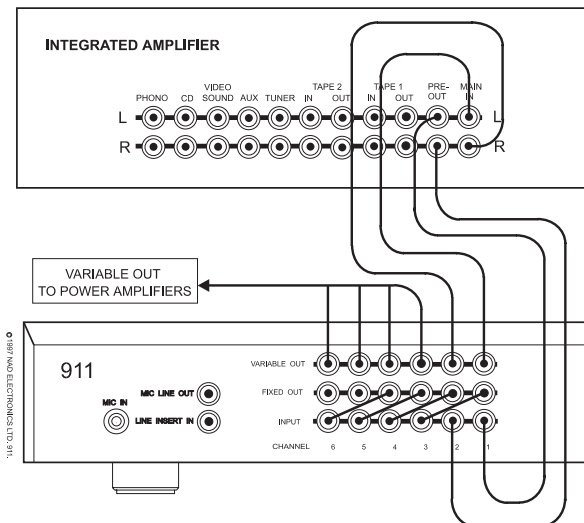
You should ensure that the power output level of the power amplifiers used in the installation matches the capabilities of the loudspeakers. If you are using a power amplifier with its own volume control, during installation set the NAD-911 LEVEL controls (3) to the 12 O'clock position and then adjust the power amplifier's volume control so that the sound level from the speaker is about right for normal use.

CABLES.

The amplifiers can be placed near the NAD-911 using short signal leads and long speaker leads. Generally you will get better performance from the installation if the amplifiers are placed nearer the speakers using longer signal leads and shorter speaker leads. In either case to achieve best performance all speaker cables should be high quality large diameter speaker cables (16 gauge or more) and all signal leads should be high quality co-axial cable.

Cable lengths of up to 22nF total capacitance can

be used to connect the NAD-911 Variable Output to an amplifier.



CONNECTING INPUTS.

A simple installation uses a CD player and Cassette Deck connected to the hi-fi preamplifier. In a stereo system the hi-fi preamplifier is connected to INPUT sockets (4) of Channels 1 & 2 of the NAD-911. In a mono system connect the preamplifier to the INPUT of Channel 1 only.

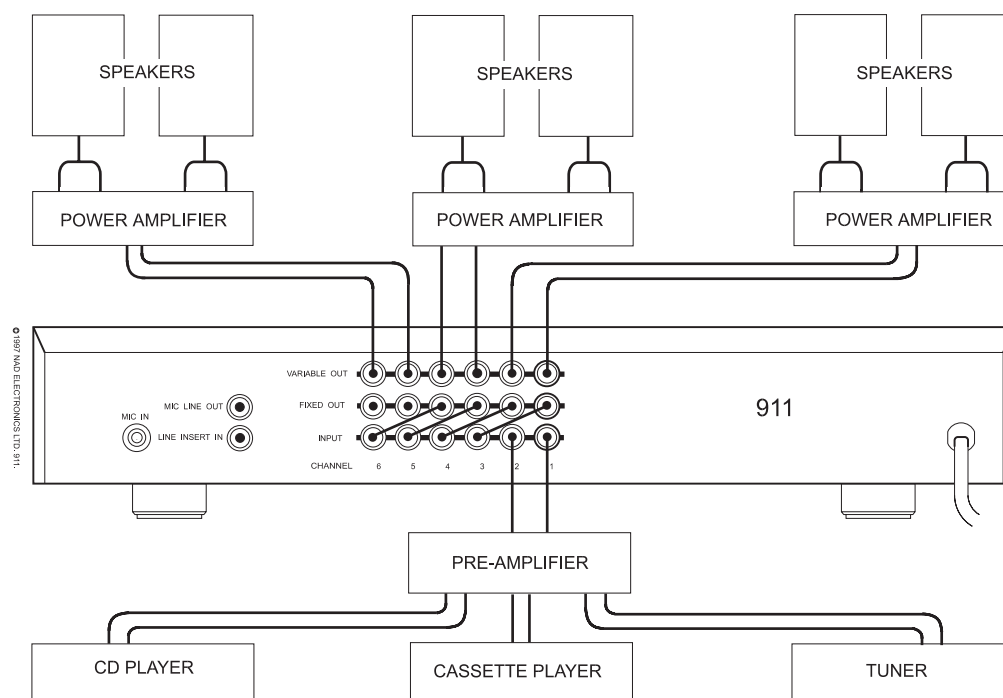
Connect the Microphone to the MIC IN (1).

LINKING CHANNELS.

Feeding the music signal to every channel in the distribution preamplifier is done by using links between the outputs of each channel to the inputs of the other channels.



BASIC CONNECTION AND OPERATION.



Using the short RCA leads supplied, connect the FIXED OUTPUT (5) of Channels 1 and 2 to the INPUT (4) of Channels 3 & 4. Then connect the FIXED OUTPUT of Channels 3 & 4 to the INPUTS of Channels 5 & 6. (In a mono system connect Channel 1 FIXED OUTPUT to Channel 2 INPUT etc.)

CONNECTING OUTPUTS.

Connect the VARIABLE OUT sockets (6) of each channel to the appropriate power amplifier and speaker system. The power amplifiers and loudspeakers should be matched with respect to power and quality. NAD supplies a range of power and integrated amplifiers suitable for use in these types of installations.

SETTING THE MUSIC LEVEL.

Set the hi-fi preamplifier volume control to minimum. Set the NAD-911 MICROPHONE LEVEL control (5) to minimum and the rest of the Channel LEVEL controls (3) to the 12 O'clock position. Switch the system on.

With a music source playing (preferably a CD) turn the preamplifier volume control up until the music reaches a generally acceptable level. Now adjust each of the individual speaker volumes to exactly the required level by adjusting each of the NAD-911 channel LEVEL controls (3).

SETTING THE MICROPHONE LEVEL.

Switch off the music source. Set the MICROPHONE LEVEL control (5) to minimum. Press the MICROPHONE MASTER INSERT button (6) in and the INSERT buttons (4) on all channels. Speak into the microphone whilst slowly turning up the MICROPHONE LEVEL control (5) until the announcement level is about right. Switch the music source on and fine adjust the MICROPHONE LEVEL. Switch out the MICROPHONE MASTER INSERT button when finished.

BASIC OPERATION.

The NAD-911 is used primarily as an installation tool to distribute and accurately set up the sound levels in all parts of the venue. So in general daily operation, adjust the music source and overall level using the hi-fi preamplifier controls only.

INSERT SIGNAL TO ALL CHANNELS

In a simple installation, where all the channels are linked together, press the INSERT (4) button on all channels. Announcements will be fed to all speakers whenever the microphone is used and the MASTER INSERT button is pressed.

INSERT SIGNAL ONLY ON SELECTED CHANNELS

Press the INSERT buttons (4) only on the channels where announcements are required. Announcements will be fed to those speakers whenever the microphone is used and the MASTER INSERT button is pressed.

Only the channels with the INSERT buttons depressed will be fed with the announcements when the microphone is used and the MASTER INSERT button is pressed. If announcements are to be fed only to specific channels then press the INSERT (4) buttons on only those channels which need announcements.

NOTE:

The microphone Insert signal can be configured internally to be disabled, inserted before or after either one of the six channel level controls. The factory default setting inserts the signal before the level control for all channels. Changing the configuration must be left to qualified personnel.

USING MIC LINE OUT

As well as feeding the Microphone signal internally to each channel using the Insert function, there is a

separate microphone signal output, the MIC LINE OUT (3).

This output carries the microphone signal amplified to line level. It can be used to feed the microphone signal to further external units such as a second NAD-911 or to link in with other separate sound installations.

USING SEVERAL NAD-911s.

The outputs of the main distribution preamplifier are connected to the first channels of the second unit to feed it with the music signal.

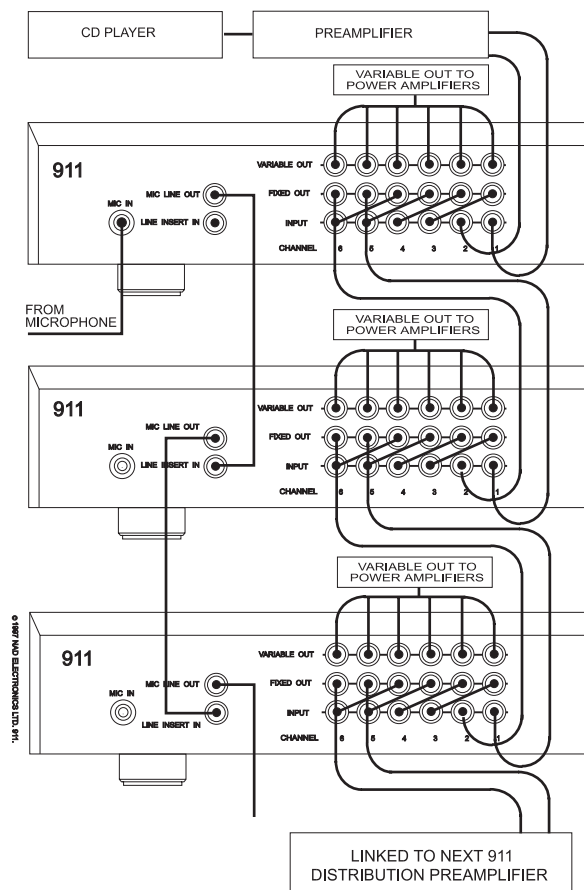
Use the main NAD-911's MIC LINE OUT (3) to send the microphone insert signal to the second unit's LINE INSERT IN (2) socket. This will ensure you maintain full control over which speaker channels get fed with the announcements and at what level.

NOTE: In the factory default setting, the Mic Line Out signal level is linked with the Microphone Level control (5) on the front panel. The NAD 911 configuration can be changed so that the Mic Line Out signal level is fixed, independent from the Microphone Level Control. Changing the configuration must be left to qualified personnel.

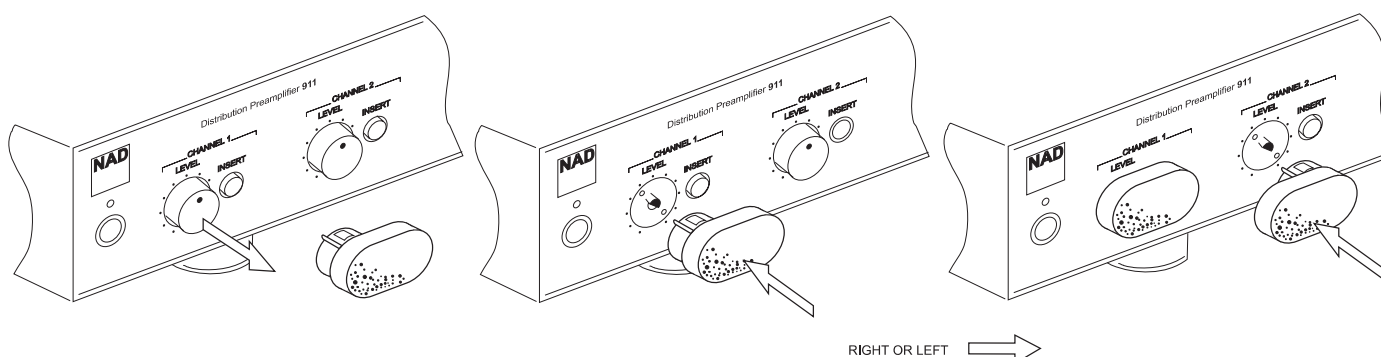
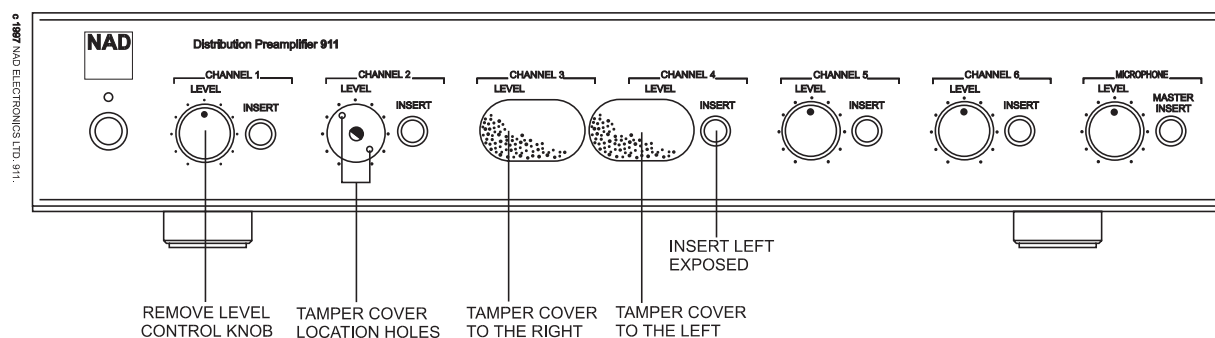
TAMPER-PROOF COVERS.

If the system is to be installed so that its level settings do not need to be changed in normal operation, then use the Tamper-proof Covers included with your NAD-911 to stop accidental use of the LEVEL controls and/or INSERT buttons. Fitting it with the Insert Button section of the cover to the right, will protect both the level settings and the insert button settings. Using the cover with the insert button section to the left leaves the insert button available.

Remove the volume control on any channels that need tamper-proofing, by gently pulling the LEVEL knob off its spindle.



Gently push the Tamper-proof Cover in the opening left by the volume control knob. Ensure that the two small legs on the Tamper-proof cover line up with the two holes in the sub-facia behind the front panel.





SERVICING, INSTALLATION AND CONFIGURATION INSTRUCTIONS

CAUTION: These servicing and installation instructions are for use by qualified personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions unless you are qualified to do so. Refer all servicing to qualified service personnel.

CAUTION: Before removing the top cover disconnect the unit from the mains supply.

INSERT SYSTEM CONFIGURATION.

Altering jumpers inside the unit can change the way the insert and variable level functions work so that the NAD-911 can be configured to meet the messaging requirements of the system. This must be done by qualified personnel only.

WHY USE DIFFERENT INSERT SETTINGS?

Whilst the basic function of accurately setting the music levels to individual speakers is generally the same in all installations, the announcement requirements may vary enormously. The Insert configuration allows installers to match the operation of the NAD-911 exactly to the announcement needs of the user.

MICROPHONE LINE OUT LEVEL, FIXED OR VARIABLE.

If the system is being used in an area where the music level needs to be varied as the background noise varies, then the announcement levels should also go up or down with the music level. This ensures that the announcements will be heard over the music and general background noise in the area. In this situation the insert function of each channel should be set to Insert Variable.

If the system is being used in an office or shop type of venue where the music level is only occasionally altered and set to low background level, then the Microphone level needs to be set up so that announcements can be heard clearly but are not too loud. Setting all channels to Insert Fixed helps to ensure that the correct announcement levels are maintained.

Some areas of the installation may never need announcements. Configure the channels feeding the speakers in these areas to Insert Disabled to ensure that announcements are not accidentally routed to these areas.

CONFIGURING THE NAD-911 INTERNAL JUMPERS.

With the unit unplugged from the AC socket, remove the lid by removing the 5 screws securing the top panel. When the 911 has been configured securely replace the unit's top panel.

FIXED OR VARIABLE MICROPHONE LINE OUT LEVEL.

In most installations using multiple NAD 911, it will be desirable to give the first 911 control over the microphone level for all 911s in the system. In this case the first 911 should be set to Variable and all following 911s should be set to Fixed. This way the second and subsequent 911s will not alter the Microphone Line out level to the next 911.

Change jumper JP25 from the factory default setting 'VARIABLE' to the 'FIXED' position.

CONFIGURING MICROPHONE AND MUSIC LEVELS.

Each channel can be configured individually so that the Microphone or Line Insert volume level will always be the same regardless of the individual channels level setting. Alternatively the channel can be configured so that the Microphone level is linked to the level of the music. Turning up the channel's level control will then also turn up the volume of the microphone.

A third setting switches off the microphone signal from that channel completely.

NOTE: For all channels the factory default is set to Variable.

FIXED MICROPHONE LEVEL.

To set up the channel so that the level of the Inserted signal (Microphone or pre-recorded message) to be at a preset level no matter what the individual channel volume setting is.

Set the four jumpers for that channel to INS FIXED.

LINKING MICROPHONE AND INPUT LEVELS.

To set up the channel so that the channel level control alters the volume of both the music and insert levels. Set the four Jumpers for that channel to INS VARIABLE.

DISABLING MICROPHONE INSERT ON A CHANNEL.

If you don't want the Insert signal to ever appear on a particular channel. Set the channel's first two jumpers (JP -01 and JP -02) to INS FIXED and set the second two jumpers (JP -03 and JP -04) to INS VARIABLE

CAUTION: Do not use any other configuration of the jumpers.



CHANNEL OPTIONS:

CONFIGURATION SETTINGS.

Use this table to keep a note of the NAD-911 settings.

NAD 911 Ser. no:

Unit location.....

Date.....

Channel 1: Variable ☐ Fixed ☐ Disable ☐

Channel 2: Variable ☐ Fixed ☐ Disable ☐

Channel 3: Variable ☐ Fixed ☐ Disable ☐

Channel 4: Variable ☐ Fixed ☐ Disable ☐

Channel 5: Variable ☐ Fixed ☐ Disable ☐

Channel 6: Variable ☐ Fixed ☐ Disable ☐

Microphone Line Out: ____ Variable Fixed ____



TROUBLESHOOTING.

NO SOUND.

AC cord unplugged or power not switched on.
Output lead not properly connected or damaged.

Amplifier not switched on, level controls too low or amplifier faulty.
Speakers not properly connected or damaged
Internal fuse blown

Check AC socket, lead and fuse if fitted.
Check the connections at both ends (NAD-911 and power amplifier).
Check amplifier, connections and settings

Check connections and speakers.
Consult dealer

NO SOUND ONE CHANNEL.

Level controls set too low.
Wrong channel being adjusted.

Adjust level control.
Check all channel level controls

NO LINE LEVEL INSERT SIGNAL.

Microphone connected.
Input leads not properly connected or damaged
Source system not producing signal.

Disconnect microphone
Check connections.
Check output of source system.

NO MICROPHONE SIGNAL OR FEEDBACK.

Microphone leads not properly connected or damaged
Microphone not switched on.
Microphone battery flat.
Microphone requires 'phantom' powering.

Check connections.
Switch microphone on or to 'Talk'
Check or replace microphone battery if used.
Consult your microphone supplier for a suitable adapter.
Feedback caused by the microphone being too close to a speaker. Move the speaker or microphone position or use the configuration jumpers to disable the Insert
Feed to that particular speaker.

Loud High Pitch sound when the Microphone is switched on.

PREAMPLIFICATEUR DE DISTRIBUTION NAD-911.

F

Le Préamplificateur de Distribution NAD-911 a été conçu pour gérer la sonorisation sur les installations multisalles ou multi-pièces où il est nécessaire de diffuser aussi bien de la musique que des messages. Il accepte des signaux monophoniques ou stéréophoniques provenant d'un mélangeur ou d'un préamplificateur hi-fi et en gère la distribution vers un maximum de six zones desservies par des haut-parleurs, réglables individuellement. Chaque commande de niveau permet de régler le niveau sonore d'une zone spécifique, afin que le dispositif soit capable diffuser de la musique à des niveaux sonores différents dans différents endroits de l'installation. Grâce à la section microphone incorporée, le NAD-911 est capable d'émettre des annonces vocales et des messages aux différentes zones de l'installation, et ce de façon sélective.

Pour gérer la musique et les messages sur des installations de plus grande taille, il est possible de relier plusieurs NAD-911 ensemble. Grâce à une gamme de préréglages internes, le NAD-911 est suffisamment flexible pour être configuré suivant les exigences de la plupart des installations.

Ce manuel donne une description générale de l'utilisation du NAD-911 dans la plupart des installations typiques. Le dispositif peut aussi être configuré pour de nombreuses installations spécialisées, auquel cas un technicien d'installation qualifié pourra fournir les informations nécessaires au branchement et à la configuration du NAD-911 au sein d'installations plus complexes.

INFORMATIONS IMPORTANTES.

Le NAD-911 doit être posé sur une surface plane et rigide. L'humidité peut endommager les composants électroniques : éviter de placer l'ensemble dans un endroit très humide ou dans un lieu où il risque d'être éclaboussé par un liquide.

En cas d'éclaboussure ou de déversement de liquide sur l'appareil, débrancher celui-ci et le faire contrôler par un personnel de service après vente qualifié, avant de le réutiliser.

Le NAD-911 utilise des connecteurs jack 1/4" RCA standards ; il est recommandé d'utiliser des connecteurs et des câbles de qualité supérieure dans l'ensemble de l'installation, car cette précaution rendra les performances globales du système plus fiables.

Si l'appareil doit rester inutilisé pendant un certain temps, débrancher le câble d'alimentation de la prise secteur.

Des dispositifs de préréglage d'installation sont prévus à l'intérieur de l'appareil, et ne doivent être réglés que par un personnel d'installation qualifié. Veiller à bien remettre et fixer le couvercle supérieur avant d'utiliser votre Préamplificateur de Distribution NAD.

NETTOYAGE.

Nettoyer le NAD-911 avec un chiffon propre. Si nécessaire, humecter le chiffon avec de l'eau savonneuse. Ne pas utiliser de solution contenant du benzol ou un autre agent volatile.

BRANCHEMENTS SUR LE PANNEAU ARRIERE.

1. ENTREE MICRO [MIC IN]

Entrée pour un Microphone. Cette entrée convient à la plupart des microphones moyenne ou haute impédance.

Le circuit microphone comporte un filtre éliminateur de basses fréquences permettant d'éviter la transmission, jusqu'aux haut-parleurs, des bruits de manipulation du microphone. Un limiteur a aussi été incorporé au circuit microphone afin de réduire la distorsion de surcharge dans les sons très forts. La sélection du Microphone se fait à l'aide du bouton d'INSERTION GLOBALE [MASTER INSERT] (6) de la face parlante et des boutons d'INSERTION [INSERT] (4) des voies individuelles, et en réglant la commande de NIVEAU MICROPHONE [MICROPHONE LEVEL] (5). Le fait de brancher un microphone sur cette prise désactive automatiquement le connecteur d'ENTREE INSERTION LIGNE [LINE INSERT IN].

2. ENTREE D'INSERTION LIGNE [LINE INSERT IN]

Entrée prévue pour une source de niveau ligne. Cette entrée est utilisée en alternative à l'entrée microphone, pour diffuser des sources de messages comme les annonces préenregistrées. Cette entrée n'est active que lorsque l'ENTREE MICRO [MIC IN] n'est pas utilisée. Le signal ENTREE MICRO [MIC IN] et ENTREE INSERTION LIGNE [LINE INSERT IN] peut être de niveau fixe ou variable, en fonction des préréglages de configuration internes.

3.SORTIE LIGNE MICRO [MIC LINE OUT]

Sortie directe du signal microphone. Le NAD-911 amplifie l'entrée microphone jusqu'au niveau ligne, de manière à ce qu'il puisse être utilisé comme signal microphone pour d'autres NAD-911 dans une installation de plus grande taille. La sortie de ce connecteur peut être de niveau fixe ou variable, en fonction des préréglages de configuration internes.

4. ENTREE [INPUT] (VOIES 1 à 6)

Entrées de niveau ligne pour chacune des six voies. Ces entrées peuvent être reliées à n'importe quel système audio comme par exemple un préamplificateur hi-fi, une platine à cassettes, un lecteur CD, un mélangeur ou les sorties audio d'un lecteur vidéo. Pour les sources monophoniques, utiliser une seule voie ; pour les sources stéréophoniques, utiliser deux voies adjacentes.

5. SORTIE FIXE [FIXED OUT] (VOIES 1 à 6)

Sortie directe pour chaque voie. Le niveau du signal sur ce connecteur reste le même quel que soit le réglage des commandes de la face parlante. Le signal d'INSERTION [INSERT] n'est pas présent sur les connecteurs de SORTIE FIXE. Ce niveau est adapté au pilotage des amplificateurs et modules hi-fi standards ; la sortie est utilisable avec des câbles dont la capacité totale peut atteindre 1 nF.

6. SORTIE VARIABLE [VARIABLE OUT] (VOIES 1 à 6)

Sortie directe pour chaque voie. Le niveau du signal sur ce connecteur est modifiable à l'aide des commandes de NIVEAU [LEVEL] (5) de la face parlante. Le signal d'INSERTION [INSERT] parvient aux connecteurs de SORTIE VARIABLE sous forme mélangée s'il est sélectionné en appuyant sur les boutons d'INSERTION. Lorsque la commande de NIVEAU [LEVEL] est réglée dans sa plage supérieure, cette sortie est capable de piloter les amplificateurs professionnels (20 dBu / 600 ohm). La sortie variable est de faible impédance et peut donc être utilisée pour piloter des câbles de longueur importante dont la capacité totale peut aller jusqu'à 22 nF.

7. CABLE D'ALIMENTATION

Câble d'alimentation secteur pour connexion à une prise de secteur.

COMMANDES SUR LA FACE PARLANTE.

1. ALIMENTATION [POWER]

Interrupteur d'alimentation permettant de mettre le NAD-911 sous/hors tension.

2. TEMOIN (LED) D'ALIMENTATION

Cette diode électroluminescente indique que l'appareil est sous tension.

VOIES [CHANNELS] 1 à 6.

3. NIVEAU [LEVEL]

Règle individuellement le niveau sonore de chaque voie.

4. INSERT [INSERTION]

Permet d'insérer le Signal d'Insertion (ENTREE MICRO ou ENTREE INSERTION LIGNE) spécifiquement sur cette voie de haut-parleurs.

MICROPHONE.

5. NIVEAU [LEVEL]

Règle le volume global du signal d'Insertion provenant des connecteurs d'ENTREE MICRO [MIC IN] ou d'ENTREE INSERTION LIGNE [LINE INSERT IN].

6. INSERTION GLOBALE [MASTER INSERT]

Appuyer sur ce bouton-poussoir pour activer le signal d'Insertion. Réappuyer (bouton sorti) pour désactiver totalement le signal d'Insertion sur toutes les voies.

PREAMPLIFICATEURS, AMPLIFICATEURS ET MELANGEURS A UTILISER AVEC LE NAD-911.

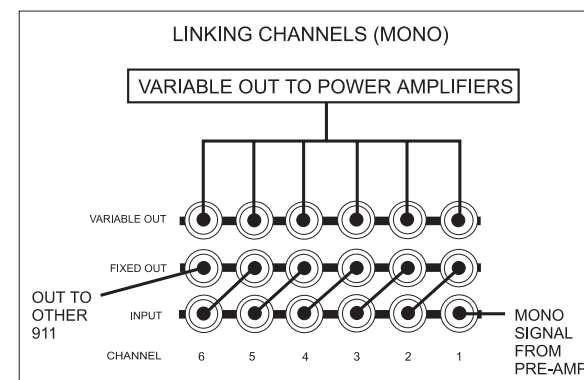
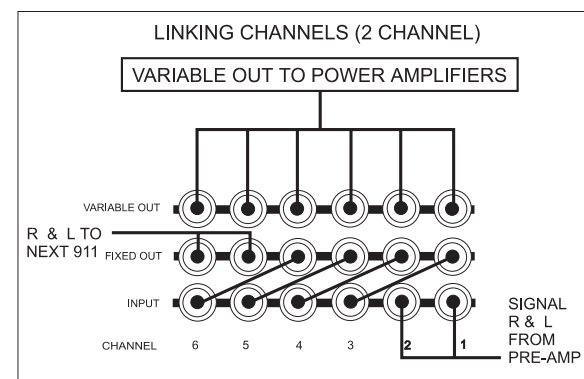
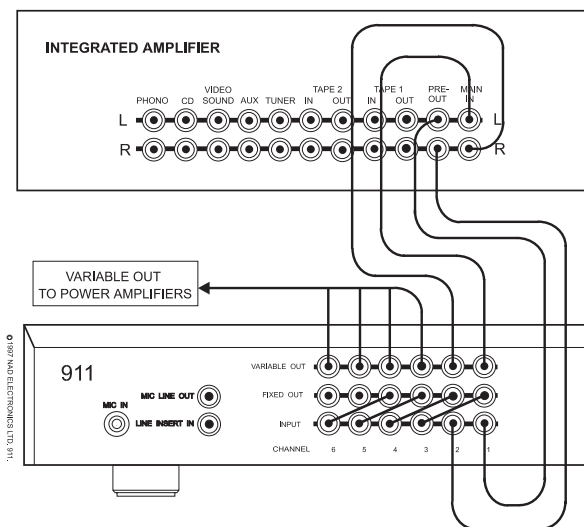
Sur la plupart des installations mettant en oeuvre le NAD-911, le préamplificateur hi-fi est utilisé pour sélectionner la source musicale appropriée et pour

effectuer le réglage courant du volume sonore de la musique d'ambiance sur le site.

Il est possible d'utiliser n'importe quel préamplificateur hi-fi avec le NAD-911 ; on peut même utiliser un amplificateur-préamplificateur hi-fi intégré, à condition qu'il dispose d'une sortie "préampli". NAD propose une gamme de préamplificateurs et d'amplificateurs-préamplificateurs intégrés parfaitement adaptés à une utilisation avec le NAD-911.

Certaines installations utilisent un mélangeur au lieu d'un préamplificateur. Un mélangeur se branche et s'utilise avec le NAD-911 exactement de la même façon qu'un préamplificateur.

Les sorties des différentes voies du NAD-911 fonctionnent aussi bien avec des amplificateurs hi-fi qu'avec des amplificateurs professionnels. NAD propose une gamme d'amplificateurs mono-voies, stéréophoniques ou multi-voies parfaitement adaptés à une utilisation avec le NAD-911.



Veiller à ce que la puissance de sortie des amplificateurs de puissance utilisés sur l'installation corresponde bien aux capacités des haut-parleurs. Si l'amplificateur de puissance utilisé comporte sa propre commande de volume sonore, régler les commandes de NIVEAU [LEVEL] (3) du NAD-911 en position médiane puis régler la commande de volume de l'amplificateur de puissance pour obtenir un niveau sonore à peu près correct pour une exploitation normale.

CABLES.

Il est possible de placer les amplificateurs à proximité du NAD-911 en utilisant des câbles de signaux courts et des câbles de haut-parleurs longs. Cependant, les performances de l'installation seront généralement meilleures si les amplificateurs se trouvent plus près des haut parleurs ; dans ce cas, les câbles des signaux sont plus longs et les câbles des haut-parleurs sont plus courts. Dans un cas comme dans l'autre, les meilleures performances seront obtenues en utilisant des câbles de haut-parleurs de qualité supérieure et de grand diamètre (calibre 16 minimum) et des câbles de signaux coaxiaux de qualité supérieure.

La longueur des câbles utilisés pour relier la Sortie Variable du NAD-911 à un amplificateur est limitée par une capacité totale de 22 nF maximum.

BRANCHEMENT DES ENTREES.

Une installation simple comporte un lecteur de CD et une Platine à Cassettes reliés au préamplificateur hi-fi. Dans le cas d'une installation stéréophonique, le

préamplificateur est relié aux connecteurs d'ENTREE [INPUT] (4) des Voies 1 & 2 du NAD-911. Dans le cas d'une installation monophonique, relier le préamplificateur à l'ENTREE de la Voie 1 uniquement.

Brancher le Microphone sur le connecteur d'ENTREE MICRO [MIC IN] (1).

INTERCONNEXION DES VOIES

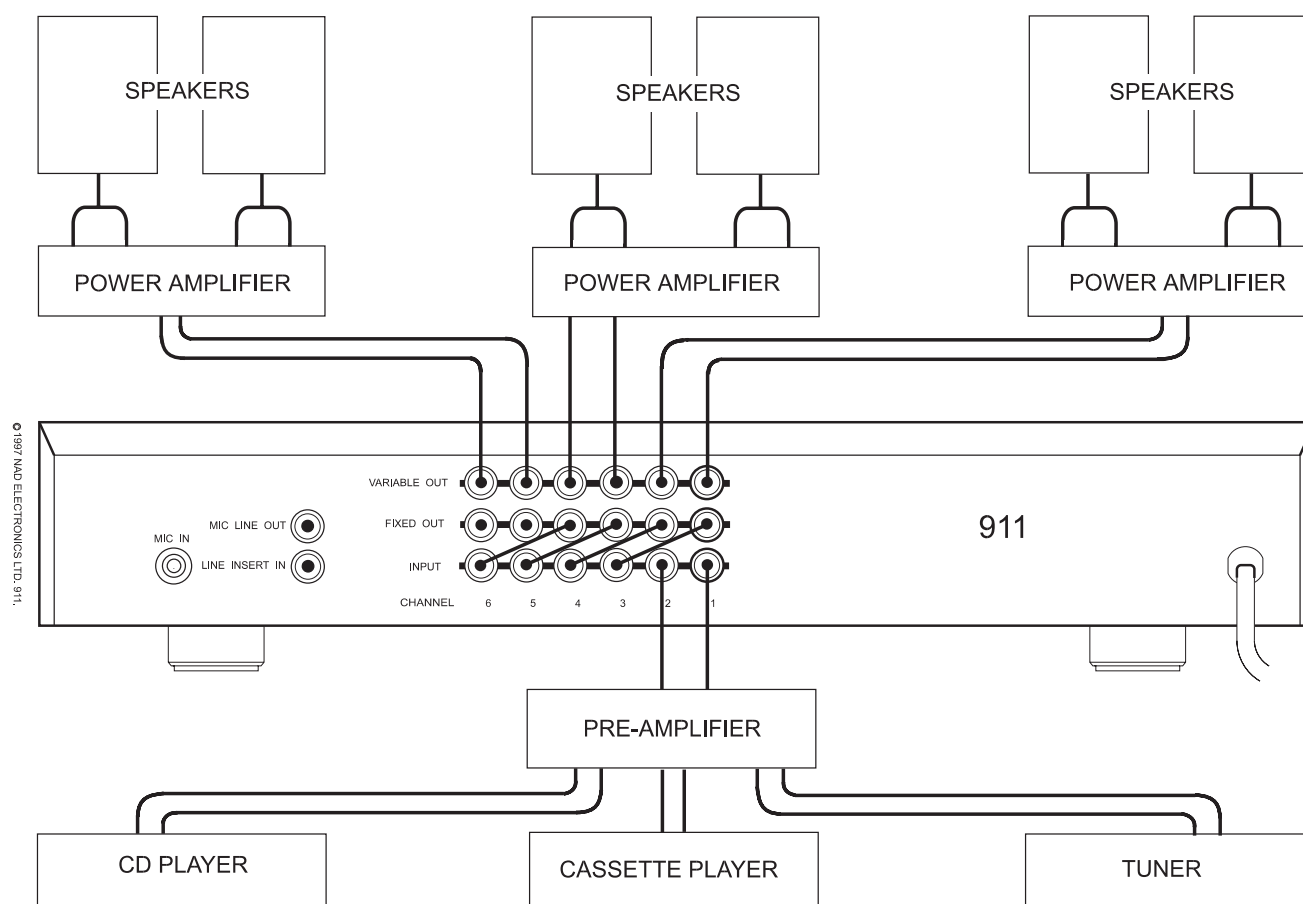
Pour envoyer le signal musical à toutes les voies du préamplificateur de distribution, les sorties de chaque voie sont reliées aux entrées des autres voies.

A l'aide des câbles phono RCA fournis, relier la SORTIE FIXE [FIXED OUTPUT] (5) des Voies 1 et 2 à l'ENTREE [INPUT] (4) des Voies 3 et 4. Relier ensuite la SORTIE FIXE des Voies 3 et 4 aux ENTREEs des Voies 5 et 6. (Dans le cas d'une installation monophonique, relier la SORTIE FIXE de la Voie 1 à l'ENTREE de la Voie 2, etc ...).

CONNEXION DES SORTIES.

Relier les connecteurs de SORTIE VARIABLE [VARIABLE OUT] (6) de chaque voie à la voie amplificateur / haut-parleurs appropriée. Les amplificateurs de puissance et les haut-parleurs correspondants doivent être appariés aussi bien du point de vue de leur qualité que de celui de leur puissance. NAD propose une gamme de préamplificateurs et d'amplificateurs-préamplificateurs intégrés parfaitement adaptés à une utilisation avec ce type d'installation.

CONNEXION ET FONCTIONNEMENT DE BASE.



Régler la commande de volume sonore du préamplificateur hi-fi au minimum. Régler la commande de NIVEAU MICROPHONE [MICROPHONE LEVEL] (5) du NAD-911 au minimum et les autres commandes de NIVEAU [LEVEL] (3) des différentes voies en position médiane. Mettre l'installation sous tension.

Après avoir mis en marche une source musicale (un CD de préférence), augmenter le volume sonore à l'aide de la commande du préamplificateur jusqu'à ce que la musique atteigne un niveau acceptable. Régler ensuite le volume sonore de chaque haut-parleur individuel au niveau précis souhaité, en ajustant la commande de NIVEAU [LEVEL] (3) de chaque voie sur le NAD-911.

Arrêter la source musicale. Régler la commande de NIVEAU MICROPHONE [MICROPHONE LEVEL] (5) au minimum. Appuyer sur le bouton-poussoir d'INSERTION GLOBALE MICROPHONE [MICROPHONE MASTER INSERT] (6) ainsi que sur les boutons-poussoirs d'INSERTION [INSERT] (4) de toutes les voies. Parler dans le microphone en augmentant progressivement le réglage de la commande de NIVEAU MICROPHONE [MICROPHONE LEVEL] (5) jusqu'à ce que le niveau de l'annonce soit à peu près correct. Mettre la source musicale en marche et effectuer le réglage fin du NIVEAU MICROPHONE. Une fois le réglage terminé, réappuyer sur le bouton-poussoir d'INSERTION GLOBALE MICROPHONE (bouton sorti).

Le NAD911 s'utilise avant tout en tant qu'outil d'installation pour assurer la distribution et la configuration précise des niveaux sonores dans tous les endroits du site. Par conséquent, pour le fonctionnement courant, effectuer les réglages de la source musicale et du niveau sonore général uniquement à l'aide des commandes du préamplificateur.

Sur une installation simple, où toutes les voies sont reliées ensemble, appuyer sur le bouton d'INSERTION [INSERT] (4) de toutes les voies. Les annonces sont ainsi envoyées à tous les haut parleurs chaque fois que quelqu'un se sert du microphone en appuyant sur le bouton-poussoir d'INSERTION GLOBALE [MASTER INSERT].

Appuyer sur le bouton d'INSERTION [INSERT] (4) des seules voies sur lesquelles les annonces doivent être diffusées. Les annonces sont ainsi envoyées aux haut-parleurs des voies concernées chaque fois que quelqu'un se sert du microphone en appuyant sur le bouton-poussoir d'INSERTION GLOBALE [MASTER INSERT].

Seules les voies dont le bouton d'INSERTION [INSERT] a été enfoncé reçoivent les annonces chaque fois que quelqu'un se sert du microphone en

appuyant sur le bouton-poussoir d'INSERTION GLOBALE [MASTER INSERT]. Si des annonces doivent être envoyées uniquement sur certaines voies spécifiques, appuyer sur les boutons-poussoirs d'INSERTION (4) des seules voies devant recevoir les annonces.

NOTA : Il est possible de configurer le signal d'Insertion microphone de façon interne ; il peut ainsi être désactivé ou inséré avant ou après la commande de niveau sonore de l'une des six voies. Le réglage par défaut à l'usine insère le signal avant la commande de niveau sonore sur les six voies. Toute modification de cette configuration doit être effectuée par un personnel qualifié.

En plus de la possibilité d'envoyer le signal Microphone de façon interne à chaque voie, grâce à la fonction d'Insertion, une sortie distincte du signal microphone est aussi prévue : il s'agit de la SORTIE LIGNE MICRO [MIC LINE OUT] (3).

Le signal présent sur cette sortie est le signal microphone, amplifié au niveau ligne. La sortie peut être utilisée pour envoyer le signal microphone à d'autres appareils externes, comme par exemple un deuxième NAD-911, ou pour assurer une liaison avec d'autres installations de sonorisation distinctes.

Les sorties du préamplificateur de distribution principal sont connectées aux premières voies du deuxième préamplificateur de distribution, de manière à lui transmettre le signal musical.

Utiliser la SORTIE LIGNE MICRO [MIC LINE OUT] (3) du NAD-911 principal pour envoyer le signal



d'insertion microphone au connecteur d'ENTREE INSERTION LIGNE [LINE INSERT IN] (2) du deuxième NAD-911. Il est possible, grâce à cette configuration, de gérer pleinement le niveau sonore et la répartition des annonces aux différentes voies.

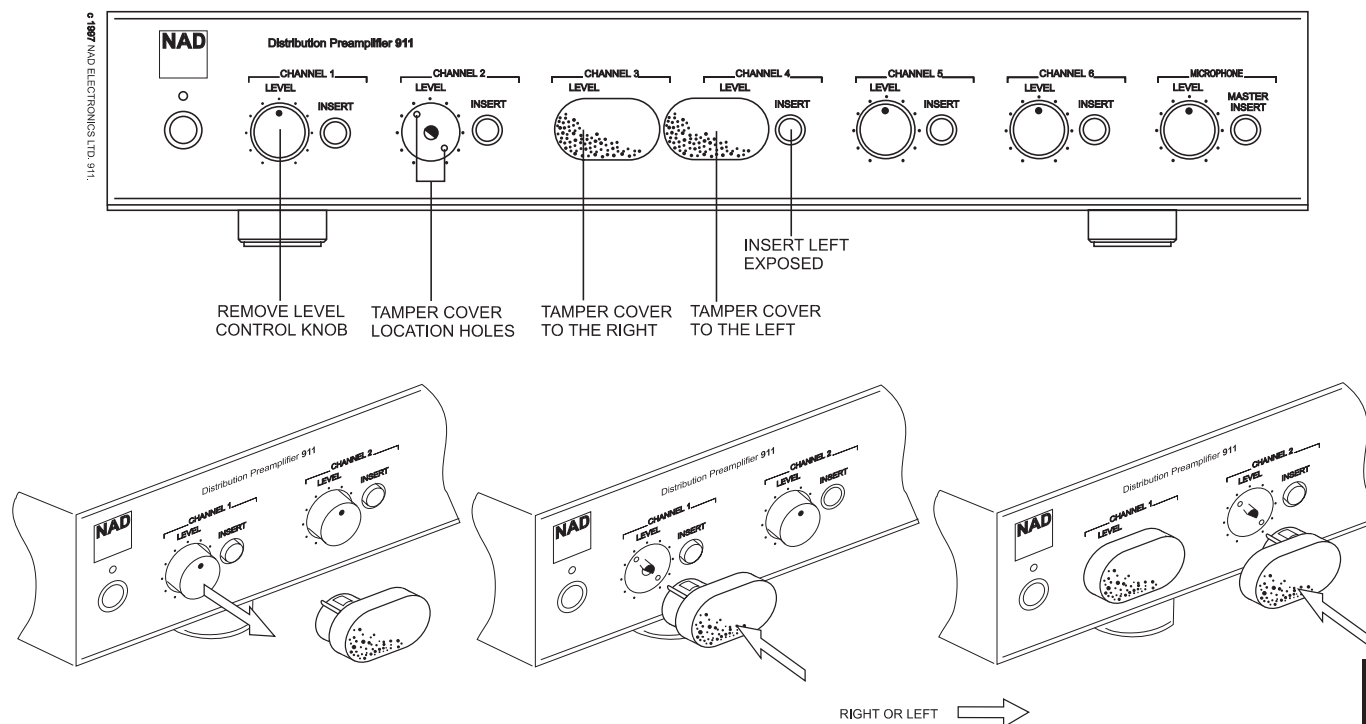
NOTA : Dans la configuration par défaut établie à l'usine, le niveau du signal de Sortie Ligne Micro dépend du réglage de la commande de Niveau Microphone (5) de la face parlante. Il est possible de reconfigurer le NAD-911 de manière à ce que le signal de Sortie Ligne Micro soit fixe, quel que soit le niveau du signal de Sortie Ligne Micro. La modification de la configuration doit être effectuée par un personnel qualifié.

COUVERCLES ANTI-DEREGLAGE.

Si le système doit être installé de manière à ce qu'aucun réglage ne soit nécessaire en exploitation normale, il convient de monter les couvercles anti-dérégage fournis avec le NAD-911, ce afin de prévenir tout dérégage involontaire des commandes de NIVEAU et/ou des boutons d'INSERTION. Le fait de monter la partie Boutons d'Insertion à droite permet de protéger aussi bien les réglages des niveaux que la configuration des boutons d'insertion. En montant la partie Boutons d'Insertion à gauche, le bouton d'insertion reste accessible.

Retirer la commande de volume sonore de toute voie nécessitant une protection anti-dérégage ; pour cela, retirer doucement le bouton de NIVEAU de son axe.

Enfoncer avec précaution le couvercle anti-dérégage dans l'ouverture libérée par le bouton de la commande de volume sonore. Veiller à ce que les deux petites pattes du couvercle anti-dérégage s'alignent avec les deux trous du sous-bandeau derrière la face parlante.





INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN, D'INSTALLATION ET DE CONFIGURATION

ATTENTION : Ces instructions d'entretien et d'installation sont exclusivement destinées à un personnel qualifié. Afin de réduire le risque de choc électrique, ne procéder à aucun entretien autre que celui décrit dans les instructions d'utilisation, à moins d'être qualifié pour le faire. Confier tout entretien au personnel de service après vente qualifié.

ATTENTION : Débrancher l'appareil de l'alimentation secteur avant de déposer le couvercle supérieur.

CONFIGURATION DU SYSTEME D'INSERTION.

Le fait de changer la configuration des cavaliers à l'intérieur de l'appareil permet de modifier le comportement des fonctions d'insertion et de variation des niveaux sonores, de manière à configurer le NAD-911 en fonction des besoins du système en matière de messagerie. Ce type de modification doit être entrepris uniquement par un personnel qualifié.

POURQUOI UTILISER DES REGLAGES DIFFERENTS POUR LES INSERTS ?

La fonction principale, qui consiste à régler avec précision le niveau sonore de la musique d'ambiance sur les différents haut-parleurs, est sensiblement la même d'une installation à une autre ; ce n'est pas la même chose pour la diffusion des annonces, où la configuration peut varier énormément. La configuration de la fonction d'insertion permet aux installateurs d'adapter le fonctionnement du NAD-911 exactement aux besoins de l'utilisateur pour ce qui concerne les annonces.

NIVEAU DE SORTIE LIGNE MICROPHONE, FIXE OU VARIABLE.

Si le système est utilisé dans une zone où le niveau sonore de la musique d'ambiance a constamment besoin d'être adapté aux variations du bruit ambiant, il faut que le niveau des annonces varie en fonction de celui de la musique d'ambiance. De cette manière, les annonces seront toujours audibles par rapport à la musique d'ambiance et au bruit de fond général de la zone. Dans ce cas, la fonction d'insertion de chaque voie doit être réglée sur Insertion Variable.

Si le système est utilisé dans un lieu de type bureau ou magasin, où l'on ne modifie que rarement le niveau sonore de la musique d'ambiance, qui, de surcroît, est relativement faible, il est nécessaire de régler le niveau du Microphone de manière à ce que les annonces soit clairement audibles mais pas trop fortes. Le fait de régler toutes les voies sur Insertion Fixe permet de garantir le maintien de niveaux sonores appropriés.

Certaines zones de l'installation peuvent ne jamais avoir besoin de recevoir les annonces. Configurer les voies pilotant les haut parleurs dans ces zones en mode Insertion Désactivée afin d'éviter que les annonces y soient diffusées par inadvertance.

CONFIGURATION DES CAVALIERS INTERNES DU NAD-911.

Après avoir débranché l'appareil de la prise secteur, déposer le couvercle en dévissant les 5 vis de fixation du panneau supérieur. Après avoir configuré le NAD-911, reposer et fixer solidement le panneau supérieur de l'appareil.

Se reporter aux options de configuration dans le tableau ci-dessous.

NIVEAU DE LIGNE MICROPHONE FIXE OU VARIABLE.

Dans la plupart des installations mettant en oeuvre plusieurs NAD-911, il est souhaitable de confier au premier NAD-911 la gestion du niveau micro pour l'ensemble des NAD-911 du système. Dans ce cas, il est nécessaire de régler le premier NAD-911 sur Variable et tous les autres sur Fixe. De cette manière, ni le deuxième NAD-911 ni les suivants ne pourront modifier le niveau sonore de la Ligne Micro connectée au NAD-911 suivant.

Retirer le cavalier JP25 de son emplacement par défaut "VARIABLE" (réglé à l'usine) et l'insérer à la position "FIXE".

CONFIGURATION DES NIVEAUX MICROPHONE ET MUSIQUE.

Chaque voie est configurable individuellement, de manière à ce que le volume sonore d'Insertion Ligne ou Micro reste toujours le même quel que soit le réglage de la musique d'ambiance de la voie concernée. Sinon, il est possible de configurer la voie afin que le niveau Microphone soit asservi au niveau de la musique d'ambiance. Dans ce cas, le fait d'augmenter le volume sonore sur la voie concernée augmente aussi le niveau du microphone.

Une troisième possibilité permet de couper totalement le signal microphone de la voie concernée.

NOTA : Le réglage par défaut (à l'usine) de toutes les voies est "Variable".

NIVEAU MICROPHONE FIXE.

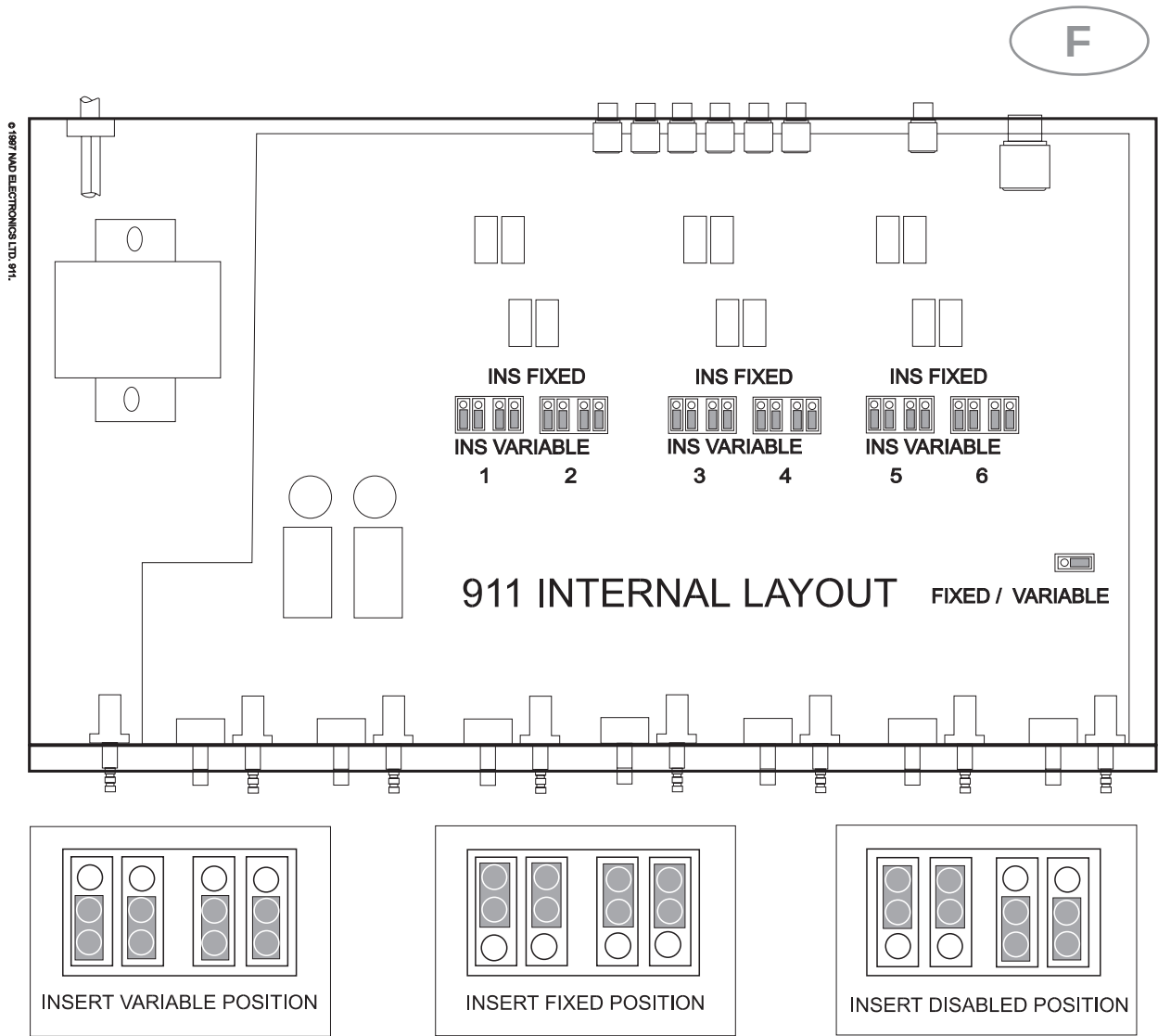
Permet de configurer la voie de manière à ce que le signal Inséré (Microphone ou message préenregistré) reste à un niveau prédéfini quel que soit le réglage du niveau sonore de la voie concernée.

Régler les quatre cavaliers de la voie sur INSERTION FIXE [INS FIXED].

ASSERVISSEMENT DU NIVEAU MICROPHONE AU NIVEAU D'ENTREE.

Permet de configurer la voie de manière à ce que la commande de niveau sonore de la voie agisse à la fois sur le niveau de la musique d'ambiance et sur les niveaux d'insertion. Régler les quatre cavaliers de la voie sur INSERTION VARIABLE [INS VARIABLE]. Retirer les cavaliers en plastique et les réinsérer en fonction de la configuration requise.

DESACTIVATION DE L'INSERTION MICROPHONE SUR UNE VOIE.



CHANNEL OPTIONS:

Si l'on souhaite que le signal d'Insertion n'apparaisse jamais sur une voie donnée, régler les deux premiers cavaliers (JP-01 et JP-02) en configuration INSERTION FIXE [INS FIXED] et les deux cavaliers suivants (JP-03 et JP-04) en configuration INSERTION VARIABLE [INS VARIABLE].

ATTENTION : Toute autre configuration des cavaliers est à proscrire.

CONFIGURATION UTILISEE.

Utiliser le tableau ci-dessous pour garder une trace écrite du réglage des fonctions du NAD-911.

NAD-911 N° Série :

Emplacement de l'appareil :

Date :

Voie 1 : Variable ☐ Fixe ☐ Désactivée ☐
Voie 2 : Variable ☐ Fixe ☐ Désactivée ☐
Voie 3 : Variable ☐ Fixe ☐ Désactivée ☐
Voie 4 : Variable ☐ Fixe ☐ Désactivée ☐
Voie 5 : Variable ☐ Fixe ☐ Désactivée ☐
Voie 6 : Variable ☐ Fixe ☐ Désactivée ☐

Sortie Ligne Microphone : Variable ☐ Fixe ☐



RECHERCHE DES PANNES.

AUCUN SON.

Câble secteur débranché ou installation hors tension.
Câble de sortie mal branché ou endommagé.

Amplificateur hors tension, commandes de volume sonore réglées à un niveau trop bas ou amplificateur défectueux.
Câbles des haut-parleurs mal branchés ou détériorés.
Fusible interne fondu.

Vérifier la prise secteur, le câble et le fusible (si prévu).

Vérifier le branchement aux deux extrémités (côté NAD-911 et côté amplificateur de puissance).
Contrôler l'amplificateur, les branchements et les réglages.

Vérifier le branchement correct des haut-parleurs.

Consulter le revendeur.

PAS DE SON SUR UNE VOIE.

Commandes de volume sonore réglées à un niveau trop bas.
La voie réglée n'est pas la voie concernée.

Régler la commande de volume sonore.

Vérifier le réglage du volume sonore sur toutes les voies.

PAS DE SIGNAL D'INSERTION DE NIVEAU LIGNE

Microphone branché.
Câbles d'entrée mal branchés ou détériorés.
Le système source ne produit aucun signal.

Débrancher le microphone.
Vérifier les branchements.
Vérifier la sortie du système source.

AUCUN SIGNAL DU MICROPHONE OU RETOUR LARSEN.

Câbles du microphone mal branchés ou détériorés.
Microphone non activé.
Pile du microphone usée.
Le microphone nécessite une alimentation "fantôme".
Son puissant et aigu lors de l'activation du microphone.

Vérifier les branchements.
Actionner l'interrupteur du microphone.
Vérifier et remplacer la pile du microphone, s'il y en a une.
Consulter le fournisseur du microphone pour obtenir un adaptateur approprié.
Effet de Larsen dû au fait que le microphone est trop près d'un haut-parleur. Déplacer le haut-parleur ou le microphone, ou utiliser les cavaliers de configuration pour désactiver l'Alimentation d'Insertion du haut-parleur concerné.

Der NAD-911 Verteilungsvorverstärker wurde derartig entworfen, daß er zur Verwendung in einer Mehrraum- oder Mehrfachlautsprecheraufstellung geeignet ist, in der sowohl die Ausstrahlung von Musik als auch Benachrichtigungen gewünscht werden. Der Verstärker ist in der Lage Mono- und Stereosignale von einem Mischpult oder einem HiFi-Vorverstärker aufzunehmen und diese in bis zu sechs getrennt kontrollierbare Lautsprechererebenen weiterzugeben. Jede einzelne Kontrollebene kann die Lautstärke einer bestimmten Sprecherzone verändern, so daß das System Musik zu verschiedenen Ebenen in verschiedenen Installationsbereichen liefern kann. Der eingebaute Mikrofonverstärker ermöglicht dem NAD-911 Verteilungsvorverstärker Bekanntmachungen und Benachrichtigungen zu den verschiedenen Teilen des Systems weiterzugeben.

Mehrere NAD-911 Verteilungsvorverstärker können in Reihe geschaltet werden, um so das Musik- und Durchsageausstrahlung in größeren Installationen zu kontrollieren. Der NAD-911 Verteilungsvorverstärker verfügt über eine weite Reihe von Vorkonfigurationseinstellungen und ist somit für die meisten Anwendungsmöglichkeiten geschaffen.

Die vorliegende Bedienungsanleitung beschreibt die Verwendung des NAD-911 in den üblichsten Anwendungsumgebungen. Die Systemeinheit kann ebenso zum Betrieb in einer weiten Reihe von Spezialeinsätzen konfiguriert werden und ein entsprechend qualifizierter Techniker wird in der Lage sein, Sie in bezug auf Einsatz und Konfiguration des NAD-911 in komplexeren Installationen zu beraten.

WICHTIGE INFORMATION

Der NAD-911 Verteilungsvorverstärker sollte auf einer festen Oberfläche aufgestellt werden. Feuchtigkeit kann die elektronischen Bauteile beschädigen, Sie sollten daher das Gerät nicht in einer Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit oder in einer Umgebung in der möglicherweise Flüssigkeit verspritzt oder über das System verschüttet werden kann, aufstellen.

Im Falle, daß Flüssigkeit über die Anlage verschüttet wurde, entfernen Sie es von der Netzstromversorgung und lassen Sie das Gerät von qualifizierten Servicetechnikern überprüfen, bevor Sie es erneut zum Einsatz bringen. Die NAD-911 Anlage verwendet Standard RCA und „_“ Verbindungsbuchsen und es wird empfohlen in der gesamten Installation hochqualitative Verbindungsstecker und Kabel zu verwenden, da sie die Zuverlässigkeit und die Gesamtleistung des Systems verbessern.

Sollte die Anlage für einige Zeit nicht in Betrieb genommen werden, so entfernen Sie bitte das Netzkabel von der Steckdose.

Die Anlage verfügt im Innern über Installationsvoreinstellungen, welche nur durch qualifiziertes Installationspersonal verändert werden sollten. Bitte stellen Sie sicher, daß die entfernte Gehäuseabdeckung wieder sicher befestigt wurde, bevor Sie den NAD Verteilungsvorverstärker erneut einsetzen.

REINIGUNG

Benutzen Sie ein weiches Tuch um die NAD-911 Anlage zu reinigen. Falls nötig feuchten Sie das Tuch leicht mit einer Seifenlösung an. Benutzen Sie unter keinen Umständen benzolhaltige Lösungen oder andere leicht flüchtige, ätherische Lösungen.

RÜCKWANDVERBINDUNGEN

1. MIC IN

Dies ist der Mikrofoneingang. Dieser Eingang ist für die meisten mittel bis hochempfindlichen Mikrofone geeignet.

Der Mikrofonschaltkreis hat ein Bassdämpfungsfilter, der die unteren Frequenzbereiche des Mikrofons und somit Nebengeräusche, die an die Lautsprecher weitergeleitet werden reduziert. Des weiteren ist der Mikrofonschaltkreis mit einem Begrenzer ausgerüstet um Überladungsverzerrungen bei sehr lauter Einstellung zu verringern. Wählen Sie das Mikrofon über die MASTER INSERT Taste (6) an der Gerätefront zusammen mit der individuellen Kanalwahl INSERT Taste (4) und betätigen Sie die MICROPHONE LEVEL Steuerung (5). Wenn Sie ein Mikrofon in diese Buchse stecken, wird die LINE INSERT IN Verbindungsbuchse automatisch ausgeschaltet.

2. LINE INSERT IN

Dies ist der Eingang für eine andere Wiedergabequelle. Sie wird als Alternative zur Mikrofoneingabe benutzt, wann immer Sie aufgezeichnete Mitteilungen benutzen wollen. Dieser Eingang ist nur aktiv, wenn der MIC IN Eingang unbenutzt ist. Das MIC IN und das LINE INSERT IN Eingangssignal kann je nach den internen Konfigurationsvoreinstellungen festgesetzt oder variiert werden.

3. MIC LINE OUT

Dies ist der direkte Ausgang für das Mikrofonsignal. Der NAD-911 verstärkt das Mikrofoneingangssignal auf eine Linienebene, so daß dieses Signal als eine Mikrofonspeisung in weitere NAD-911 Anlagen innerhalb einer größeren Installation benutzt werden kann. Das Ausgangssignal kann je nach den internen Konfigurationsvoreinstellungen festgesetzt oder variiert werden.

4. INPUT (KANÄLE 1-6)

Linieneingänge für jeden der sechs Kanäle. Diese können an jede Art von Audiosystem wie z.B. HiFi-Vorverstärker, Kassettendecks, CD-Spieler, Mischpulte oder an die Audioausgänge eines Videowiedergabegerätes angeschlossen werden. Benutzen Sie bei Monoquellen einen einzelnen Kanal und bei Stereoquellen zwei nebeneinander liegende Kanäle.



5. FIXED OUT (KANÄLE 1-6)

Direkter Ausgang für jeden Kanal. Die Signalstärke an dieser Verbindungsbuchse bleibt unabhängig von der Einstellung an der Gerätefront immer gleich. Das INSERT Signal wird an dieser FIXED OUT Verbindung nicht wiedergegeben. Die Signalstärke eignet sich zum Betrieb von Standard HiFi-Bauelementen und Verstärkern und kann mittels Kabeln mit einer 1nF Gesamtkapazität betrieben werden.

6. VARIABLE OUT (KANÄLE 1-6)

Direkter Ausgang für jeden Kanal. Die Signalstärke an dieser Verbindungsbuchse kann durch die LEVEL Steuerung (5) an der Gerätefront verändert werden. Das INSERT Signal erscheint an der VARIABLE OUT Verbindung eingemischt, wenn sie durch Pressen der INSERT Taste gewählt wurde. In seiner höheren Einstellung an der LEVEL Steuerung, kann dieser Ausgang professionelle (20dBu/600ohm) Verstärker betreiben. Diese variable Ausgang hat eine niedrige Impedanz und kann somit über lange Kabellängen bis zu einer Gesamtkapazität von 22nF benutzt werden.

7. STROMKABEL

Festverbundenes Wechselstromkabel zur Verbindung an eine Wechselstrom-Steckdose.

BEDIENUNG AN DER GERÄTEFRONT

1. STROMZUFUHR

Stromeinschaltungsschalter um die NAD-911 Anlage ein- und auszuschalten.

2. STROMLEUCHTDIODENANZEIGE (LED)

Zeigt an, wenn das Gerät eingeschaltet ist.

KANÄLE 1-6

3. LEVEL

Regelt die Lautstärke jedes einzelnen Lautsprecherkanals.

4. INSERT

Gestattet es, das Insert Signal (MIC IN oder LINE INSERT IN) auf diesem spezifischen Lautsprecherkanal miteinzuschließen.

MIKROFON

5. LEVEL

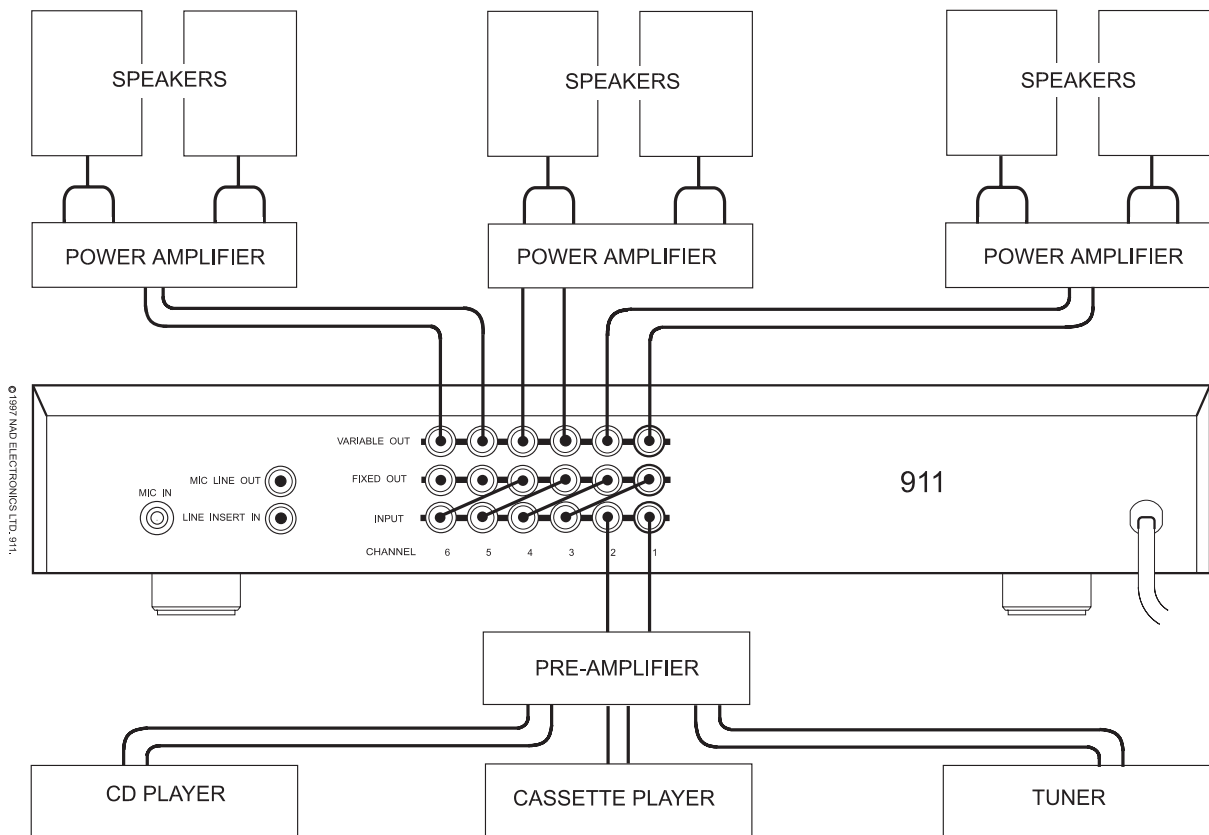
Regelt die Gesamtlautstärke des Insert Signals von den MIC IN oder LINE INSERT IN Verbindungsbuchsen.

6. MASTER INSERT

Drücken Sie die Taste ein um das Insert Signal einzuschalten. Drücken Sie sie erneut, um sie auszurasen und um somit das Insert Signal auf allen Kanälen vollständig auszuschalten.

VORVERSTÄRKER, VERSTÄRKER UND MISCHPULTE IM GEBRAUCH MIT DER NAD-911 ANLAGE

In den meisten Installationen, in den Sie die NAD-911 Anlage benutzen wird der HiFi-Vorverstärker dazu verwendet die entsprechende Musikquelle auszuwählen und die alltägliche Regelung der Musikhautstärke in der jeweiligen Anwendung zu



steuern.

Mit NAD-911 Anlage können Sie jeden Typ von HiFi-Vorverstärker benutzen oder alternativ können Sie einen integrierten HiFi-Verstärker benutzen, der über einen Vorverstärkerausgang („preamp“) verfügt. NAD verfügt über eine Reihe von Vorverstärkern und integrierten Verstärkern in seinem Lieferangebot, die mit der NAD-911 Anlage verwendet werden können. Manche Installationen benutzen ein Mischpult anstatt eines Vorverstärkers, das mit der NAD-911 Anlage zusammen genauso verbunden und benutzt wird, wie ein Vorverstärker.

Die Kanalausgänge der NAD-911 Anlage arbeiten sowohl mit Hi-Fi- wie auch mit professionellen Vollverstärkern. Darüber hinaus gibt es eine Reihe von einkanaligen, Stereo- oder Multikanal-Vollverstärkern, die sich zum Einsatz mit der NAD-911 Anlage eignen.

Sie sollten sicherstellen, daß die Ausgangsstärke eines in der Installation benutzten Vollverstärkers dem Leistungsvermögen Ihrer Lautsprecher

entspricht. Sollten Sie einen Vollverstärker mit eigener Lautstärkekontrolle verwenden, dann sollten Sie die LEVEL Kontrolle der NAD-911 Anlage (3) auf die 12-Uhr-Position einstellen und dann die Lautstärke des Vollverstärkers so regeln, daß die Lautstärkeneinstellung für die Lautsprecher bei normaler Verwendung ungefähr richtig ist.

KABEL

Die Verstärker können in unmittelbarer Nähe der NAD-911 Anlage und unter Verwendung von kurzen Signalkabeln und langen Lautsprecherkabeln aufgestellt werden. Im allgemeinen werden Sie von der Installation eine bessere Leistung erhalten, wenn die Verstärker näher zu den Lautsprechern stehen und dabei längere Signalkabel und kürzere Lautsprecherkabel benutzt werden. Sie werden in jedem der beiden Fälle eine bessere Leistung der Lautsprecher erreichen, wenn Sie hochqualitative im Durchmesser weitere Kabel verwenden (Maß 16 oder mehr) und alle Signalkabel sollten aus hochqualitativem Koaxialkabel bestehen.

Kabellängen bis zu 22nF Gesamtkapazität können bei der Verbindung des Variablen Ausgangs der NAD-911 Anlage mit einem Verstärker benutzt werden.

VERBINDUNG DER EINGÄNGE

Eine einfache Installation benutzt einen CD-Spieler und ein Kassettendeck, die mit einem HiFi-Vorverstärker verbunden sind. In einer Stereoanlage ist der HiFi-Vorverstärker mit den INPUT Verbindungssockeln (4) der Kanäle 1 & 2 der NAD-911 Anlage verbunden. In einem Monosystemaufbau ist der Vorverstärker lediglich über den Kanal 1 mit der INPUT Buchse verbunden.

Verbinden Sie das Mikrofon mit der MIC IN (1) Buchse.

DIE VERBINDUNG VON KANÄLEN

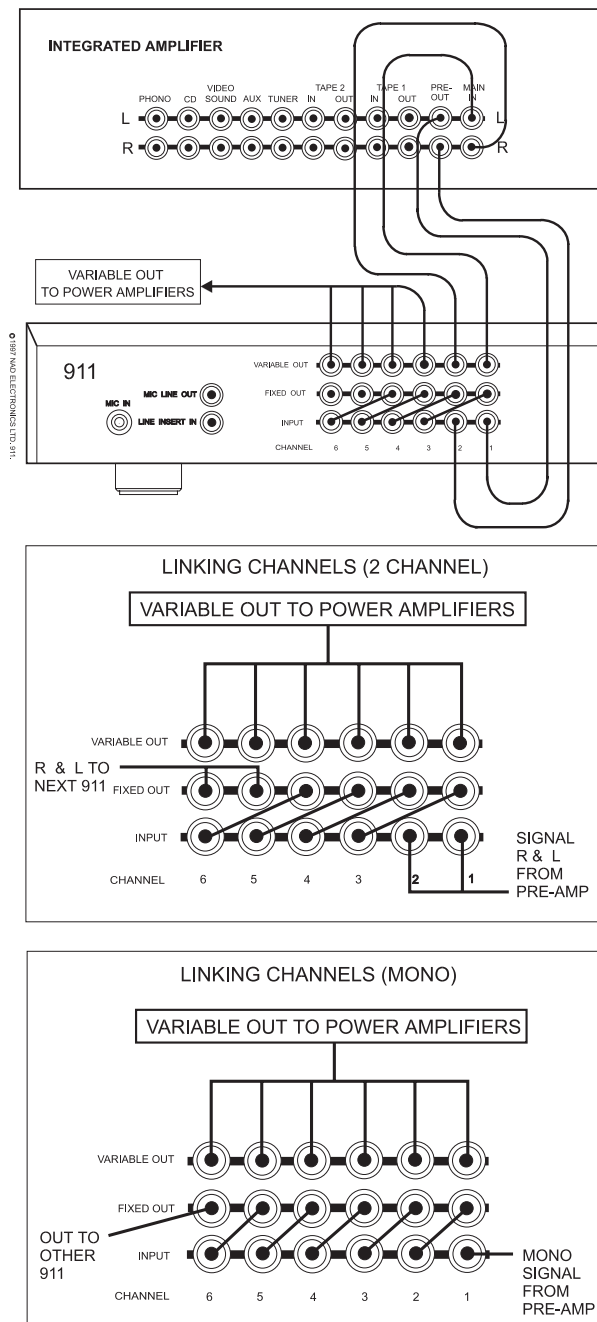
Die Speisung des Musiksignals zu jedem Kanal im Verteilungsvorverstärker wird erreicht, indem die Verbindungen der Ausgänge eines jeden Kanals mit den Eingängen der anderen Kanäle verbunden werden. Verwenden Sie die mitgelieferten RCA Kabel und verbinden Sie den FIXED OUTPUT (5) der Kanäle 1 & 2 mit dem INPUT (4) der Kanäle 3 & 4. Verbinden Sie dann den FIXED OUTPUT der Kanäle 3 & 4 mit den INPUT-Steckern der Kanäle 5 & 6. (Bei einem Monosystemaufbau verbinden Sie den Kanal 1 des FIXED OUTPUT mit dem Kanal 2 des INPUT usw.)

VERBINDUNG DER OUTPUT-BUCHSEN

Verbinden Sie die VARIABLE OUT Buchsen (6) eines jeden Kanals mit dem entsprechenden Vollverstärker und Lautsprechersystem. NAD verfügt über eine Reihe von Vollverstärkern und integrierten Verstärkern in seinem Lieferangebot, die in einer solchen Installation verwendet werden können.

EINSTELLUNG DER MUSIKLAUTSTÄRKE

Setzen Sie die HiFi-Vorverstärker Lautstärke auf eine Minimaleinstellung. Setzen die MICROPHONE LEVEL (5) Steuerung der NAD-911 Anlage auf eine Minimaleinstellung und stellen Sie die Kanal LEVEL Steuerung (3) auf die 12-Uhr-Position, Schalten Sie



das System ein.

Spiele Sie eine Musikquelle (vorzugsweise eine CD) und drehen Sie die Vorverstärkerlautstärke auf, bis Sie eine akzeptable Lautstärke erreicht haben. Regeln Sie jetzt mittels der Kanal LEVEL Steuerung (3) der NAD-911 Anlage die Lautstärke der einzelnen Lautsprecher, bis Sie die richtige Lautstärke erreicht haben.

EINSTELLUNG DER MIKROFONLAUTSTÄRKE

Schalten Sie Ihre Musikquelle aus. Setzen Sie die MICROPHONE LEVEL Steuerung (5) auf ein Minimum. Drücken Sie die MICROPHONE MASTER INSERT Taste (6) und die INSERT Tasten (4) auf allen Kanälen. Sprechen Sie in das Mikrofon und drehen Sie stetig die MICROPHONE LEVEL Steuerung (5) hoch, bis die Sprachlautstärke nahezu richtig ist. Schalten Sie Ihre Musikquelle ein und führen Sie die Feinregulierung der MICROPHONE LEVEL Steuerung (5) durch. Entrasten Sie die MICROPHONE MASTER INSERT Taste, wenn Sie damit fertig sind.

ALLGEMEINE BETRIEBUNG

Die NAD-911 Anlage wird hauptsächlich als ein Installationswerkzeug benutzt, um die Lautstärke in allen Orten eines Anwendungsraum zu verteilen und präzise einzustellen. Sie sollten daher in der alltäglichen Bedienung, die Musikquelle und die Gesamtlautstärke nur über die Regler des HiFi-Vorverstärker einstellen.

DIE VERTEILUNG DES INSERT SIGNALS AN ALLE KANÄLE

In einer einfachen Installation, in der alle Kanäle miteinander verbunden sind, drücken Sie die INSERT Taste (4) auf allen Kanälen. Durchsagen werden somit an alle Lautsprecher weitergegeben, wenn Sie das Mikrofon benutzen und die MASTER INSERT Taste eingedrückt wurde.

DIE VERTEILUNG DES INSERT SIGNALS AN BESTIMMTE KANÄLE

Drücken Sie die INSERT Taste (4) nur bei den Kanälen, wo Ihre Durchsage gehört werden soll. Durchsagen werden somit nur an diese Lautsprecher weitergegeben, wenn Sie das Mikrofon benutzen und die MASTER INSERT Taste eingedrückt wurde.

Nur die Kanäle mit ausgerasteten INSERT Tasten werden mit der Durchsage gespeist, wenn Sie das Mikrofon benutzen und die MASTER INSERT Taste eingedrückt wurde. Sollten Ihre Durchsagen nur an spezifische Kanäle geleitet werden, dann drücken Sie die INSERT Taste (4) nur bei Kanälen, die Ihre Durchsage erhalten sollen.

HINWEIS: Das Mikrofon Insert Signal kann intern konfiguriert werden, um ausgeschaltet zu werden und kann entweder vor oder nach der Lautstärkenregelung der sechs Kanäle eingesetzt werden. Die Werkseinstellung setzt das Signal vor der Lautstärkeregelung für alle Kanäle ein. Die Veränderung der Konfiguration sollte von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

VERWENDUNG DER MIC LINE OUT

Verbindung

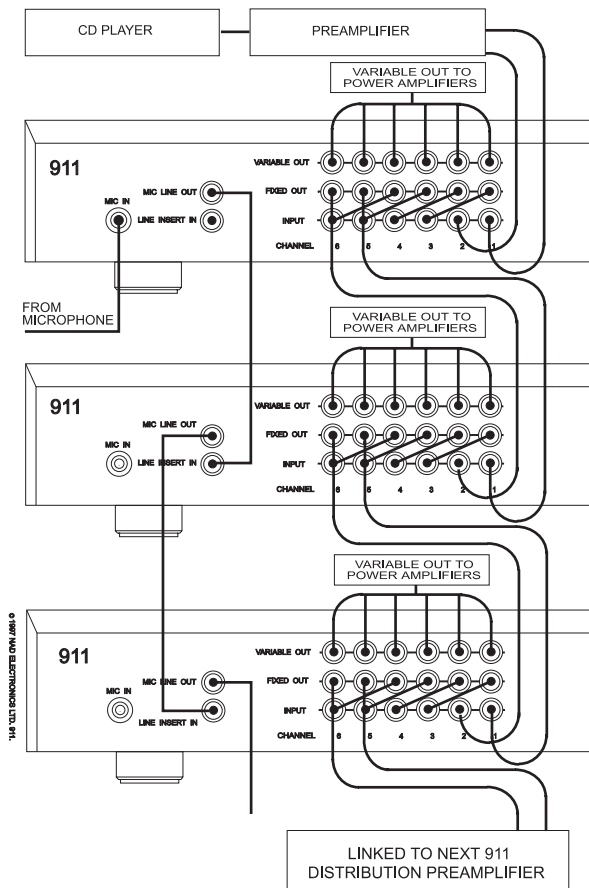
Außer der internen Speisung eines Mikrofonsignals an jeden Kanal durch die Insert-Funktion, gibt es auch einen separaten Mikrofonsignaleingang, die MIC LINE OUT Buchse (3). Dieser Ausgang führt das verstärkte Mikrofonsignal zur Lautstärkeregelung. Es kann dazu benutzt werden, das Mikrofonsignal an weitere externe Einheiten weiterzuleiten, wie z.B. eine zweite NAD-911 Anlage oder zur Verbindung mit anderen getrennten Verstärkerinstallationen.

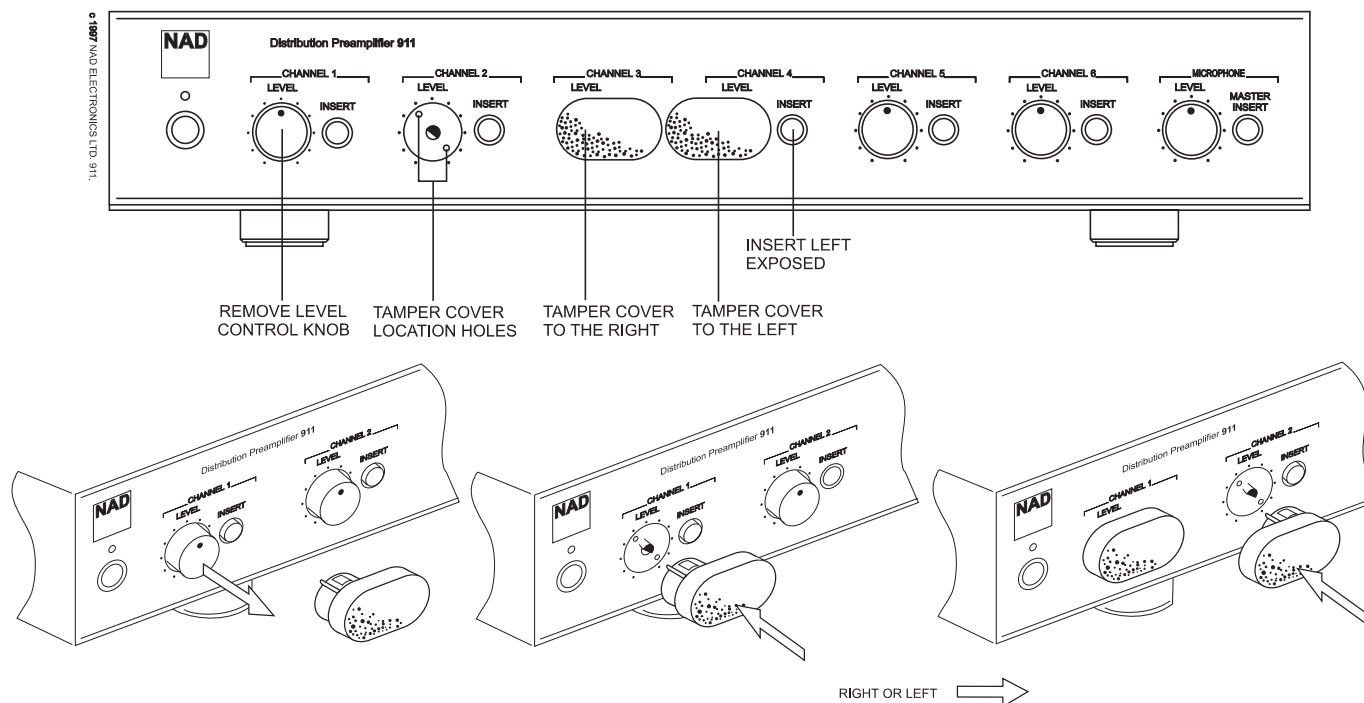
DIE VERWENDUNG MEHRERER NAD-911 ANLAGEN

Die Ausgänge des Hauptverteilungsvorverstärkers sind mit den ersten Kanälen der zweiten Anlage verbunden und speisen es mit dem Musiksinal.

Benutzen Sie die MIC LINE OUT Buchse (3) des NAD-911 Hauptgerätes zur Einspeisung des Mikrofoneingangssignals zur LINE INSERT IN Buchse (2) der zweiten Anlage. Sie sichern dadurch die vollständige Kontrolle über welche Lautsprecherkanäle mit Durchsagen und mit welcher Lautstärke versorgt werden.

HINWEIS: In der Werkseinstellung ist die MIC LINE OUT Signalstärke mit der Mikrofonlautstärkenregelung (5) an der Gerätefront verbunden. Die NAD 911 Konfiguration kann derart verändert werden, daß die MIC LINE OUT Signalstärke unabhängig von der Mikrofonlautstärkenregelung fest eingestellt ist. Die Veränderung der Konfiguration sollte nur durch qualifiziertes Personal durchgeführt werden.





EINSTELLUNGSSCHUTZABDECKUNGEN

Wenn das System so eingerichtet wurde, daß seine Einstellungen bei normalem Betrieb nicht verändert werden müssen, dann können die mit der NAD-911 Anlage mitgelieferten Einstellungsschutzabdeckungen eine versehentliche Veränderung der LEVEL Steuerung und/oder der INSERT Tasten verhindern. Durch Anpassung des Insert-Tasten-Bereiches auf der Abdeckung zur rechten Seite können Sie verhindern, daß sowohl die Lautstärkeneinstellung als auch die Einstellung der Insert-Tasten nicht verändert werden kann. Wenn Sie die Abdeckung mit dem Insert-Tasten-Bereich linksseitig anpassen, so bleiben die Insert-Tasten frei.

Entfernen Sie die Lautstärkenregelknöpfe auf jedem Kanal, den Sie vor einer Einstellungsveränderung schützen möchten, indem Sie den LEVEL-Knopf sanft von seiner Spindel abstreifen.

Drücken Sie die Schutzabdeckung sanft auf die Öffnung des Lautstärkenreglers, Stellen Sie sicher, daß die beiden kleinen Pinne der Abdeckung auf die beiden vorgestanzten Löcher in der Frontplatte passen.



SERVICE, INSTALLATION UND BEDIENUNGSANWEISUNGEN

ACHTUNG: Die folgenden Service- und Bedienungsanweisungen sollten nur von qualifiziertem Personal angewendet werden. Um das Risiko eines Elektroschocks zu vermeiden, sollten keine anderen als die in dieser Anleitung beschriebenen Servicearbeiten durchgeführt werden, es sei denn Sie sind dazu qualifiziert. Bitten wenden Sie sich mit allen Serviceanforderungen an das qualifizierte Servicepersonal.

ACHTUNG: Bevor Sie die Gehäuseabdeckung entfernen, sollten Sie die Stromverbindung zum Gerät unterbrechen.

INSERT SYSTEMKONFIGURATION

Durch die Verstellung der Jumpereinstellung im Innern der Anlage kann die Art und Weise der Insert und Variableneinstellungsfunktion verändert werden. Die NAD-911 Anlage kann somit derart konfiguriert werden, daß sie den Systemdurchsage-Anforderungen entspricht. Dies sollte nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

WARUM SOLLTEN VERSCHIEDENE INSERT-EINSTELLUNGEN VORGENOMMEN WERDEN?

Während die Grundfunktionen bei der akkuraten Einstellung des Musikpegels für die einzelnen Lautsprecher im allgemeinen bei allen Installationen gleich bleibt, können die Durchsage-Anforderungen sich enorm unterscheiden. Die Insert-Konfiguration gestattet es dem Systeminstallateur den Betrieb der NAD-911 Anlage genauestens auf die Durchsage-Anforderungen des Benutzers einzurichten.

MICROPHONE LINE OUT EINSTELLUNG, FESTE UND VARIABLE EINSTELLUNG

Wenn das System in einer Umgebung eingesetzt wird, in der die Musikkautstärke sich den Veränderungen der Hintergrundgeräuschkulisie anpassen muß, dann sollte sich die Durchsagelautstärke ebenso wie die Musikkautstärke anpassen können, d.h. herauf- und herabgesetzt werden können. Dadurch stellen Sie sicher, daß die Durchsagen über der Musik und den allgemeinen Hintergrundgeräuschen in dem betreffenden Bereich zu hören sind. In einer solchen Situation sollte die Insert-Funktion für jeden einzelnen Kanal auf die Variable-Insert-Funktion verstellt werden.

Wenn das System in einem Büro oder in einem Geschäftslokal verwendet wird, wo die Musikkautstärke nur gelegentlich verändert wird und auf eine niedrige Hintergrundlautstärke eingestellt ist, dann muß die Mikrofonlautstärke derart eingestellt sein, daß Durchsagen deutlich zu hören aber nicht zu laut sind. Die Einstellung aller Kanäle auf eine festgesetzte Insert-Funktion (Insert Fixed) verhilft dazu, daß die richtige Durchsagelautstärke erhalten bleibt.

Manche Installationsbereiche werden nie Durchsagen benötigen. Konfigurieren Sie die Kanäle, die die Lautsprecher in diesen Bereichen speisen in

der Insert Disabled Funktion und Sie können sicherstellen, daß Durchsagen nicht versehentlich in diese Bereiche geleitet werden.

KONFIGURATION DER INTERNEN NAD-911 JUMPEREINSTELLUNG

Unterbrechen Sie die Stromversorgung von der Wechselstrom-Steckdose, lösen Sie die fünf Schrauben an der oberen Leiste und entfernen Sie die Gehäuseabdeckung. Wenn Sie die 911 Anlage konfiguriert haben, setzen Sie die Gehäuseabdeckung wieder sicher auf. Bitte sehen Sie sich die Konfigurationsmöglichkeiten im hiernach gezeigten Schalt diagramm an.

(Drawing: board layout with positions of J25, J101-104 etc.)

FESTEINGESTELLTE UND VARIABLE MICROPHONE LINE OUT EINSTELLUNG

In den meisten Installationen, in denen mehrere NAD 911 Anlagen angewendet werden, ist es wünschenswert der ersten 911 Anlage die Mikrofonlautstärkenregelung für alle anderen im System befindlichen NAD 911 Anlagen zu übergeben. In diesem Falle sollte die erste 911 Anlage auf Variabel eingestellt werden und alle folgenden 911 Anlagen auf FIXED (fest eingestellt) eingestellt werden. Auf diese Art werden die zweite und alle nächsten 911 Anlagen die MICROPHONE LINE OUT Einstellung zur nächsten 911 Anlage nicht verändern.

Ändern Sie die Jumpereinstellung JP25 von der Werkseinstellung 'VARIABLE' auf die 'FIXED' Position.

KONFIGURATION DER MIKROFON- UND MUSIKEINSTELLUNGEN

Jeder Kanal kann einzeln konfiguriert werden, so daß MICROPHONE oder LINE INSERT Lautstärkeneinstellungen immer gleich bleiben, ungeachtet der einzelnen Kanallautstärkeneinstellung. Alternativ dazu kann jeder Kanal derart konfiguriert werden, daß die Mikrofonlautstärke mit der Musikkautstärke verbunden ist. Die Erhöhung der Kanallautstärke wird dann auch die Lautstärke des Mikrofons erhöhen.

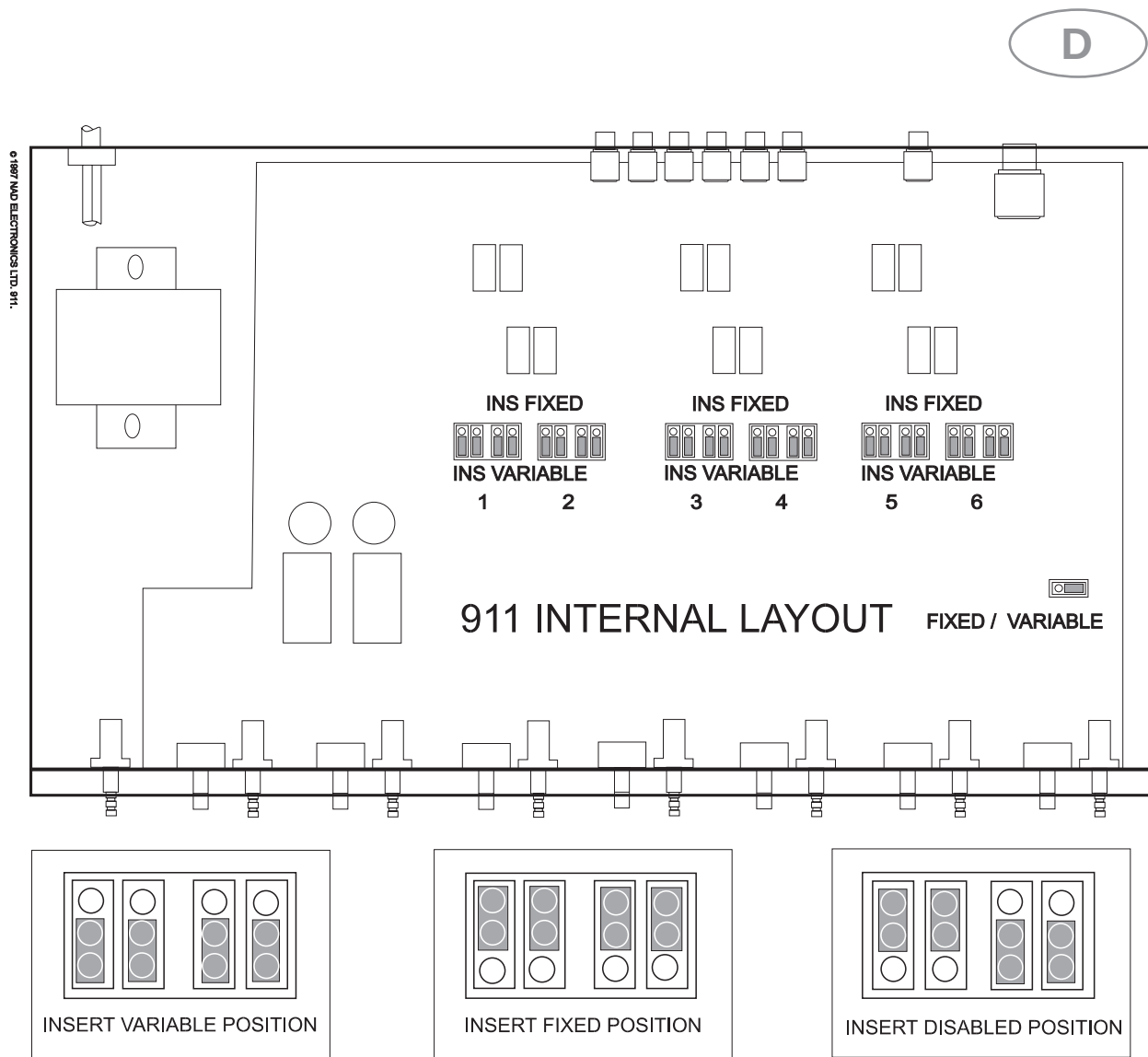
Eine dritte Einstellung schaltet das Mikrofonsignal von diesem Kanal vollständig aus.

HINWEIS: Für alle Kanäle ist die Werkseinstellung auf 'Variable' eingestellt.

FESTGESETZTE MIKROFONEINSTELLUNG

Einstellung des Kanals, so daß das eingehende Signal (Mikrofon oder aufgezeichnete Durchsage) auf einer voreingestellten Lautstärke bleibt, ungeachtet der Lautstärkeneinstellung des jeweiligen, einzelnen Kanals.

Setzen Sie die vier Jumper für diesen Kanal auf 'INS FIXED'.



CHANNEL OPTIONS:

VERBINDUNG VON MIKROFON UND EINGANGSLAUTSTÄRKE

Zur Einrichtung des Kanals, so daß die Kanallautstärkenregler sowohl die Musik- als auch die Einsatzlautstärke ändert, setzen Sie die vier Jumper für diesen Kanal auf 'INS VARIABLE'. Entfernen Sie die Plastik-Jumper und stecken Sie sie erneut gemäß Ihrer gewünschten Konfiguration wieder ein.

AUSSCHALTUNG DES MIKROFONEIN- SATZES AUF EINEM KANAL

Wenn Sie verhindern wollen, daß das Insert Signal nie auf einem bestimmten Kanal erscheint, stellen Sie die ersten beiden Jumper des Kanals (JP-01 und JP-02) auf 'INS FIXED' und stellen Sie das zweite Jumper-Paar (JP-03 und JP-04) auf 'INS VARIABLE' ein.

ACHTUNG: Verwenden Sie keine andere Konfiguration für diese Jumper.

KONFIGURATION DER EINSTELLUNGEN

Benutzen Sie diese Tabelle zur Notierung der NAD-911 Einstellungen

NAD 911 Seriennummer:

Standort der Anlage:

Datum:

Kanal 1: Variable	___	Fixed	___	Disable	___
Kanal 2: Variable	___	Fixed	___	Disable	___
Kanal 3: Variable	___	Fixed	___	Disable	___
Kanal 4: Variable	___	Fixed	___	Disable	___
Kanal 5: Variable	___	Fixed	___	Disable	___
Kanal 6: Variable	___	Fixed	___	Disable	___

(Disable = Ausgeschaltet)

Microphone Line Out:___ Variable ___ Fixed ___



FEHLERBEHEBUNG

KEIN SOUND

- Stromkabel ist nicht angeschlossen oder Gerät ist nicht eingeschaltet

Ausgangskabel ist nicht richtig eingesteckt oder beschädigt.

Verstärker ist nicht eingeschaltet, Lautstärkenregler sind zu niedrig eingestellt, oder der Verstärker hat Mängel.

Lautsprecher sind nicht richtig angeschlossen oder beschädigt

Interne Sicherung muß gewechselt werden
- Prüfen Sie die Steckdose, das Kabel und eventuelle Sicherungen

Prüfen Sie die Verbindung an beiden Enden (NAD-911 Anlage und Vollverstärker)

Prüfen Sie den Verstärker, die Verbindungen und Einstellungen

Prüfen Sie die Verbindungen und die Lautsprecher

Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler

KEINEN SOUND AUF EINEM KANAL

- Lautstärke ist zu gering eingestellt.

Es wurde der falsche Kanal geregelt
- Ändern Sie die Lautstärkeneinstellung

Prüfen Sie die Lautstärke aller Kanäle

KEIN LAUTSTÄRKENEINSATZ-SIGNAL (LINE INSERT SIGNAL)

- Das Mikrofon ist angeschlossen.

Eingangskabel sind nicht richtig verbunden oder beschädigt

Quellensystem erzeugt kein Signal
- Entfernen Sie die Mikrofonverbindung

Überprüfen Sie die Verbindungen

Prüfen Sie den Ausgang des Quellensystems

KEIN MIKROFONSIGNAL ODER RÜCKKOPPLUNG

- Mikrofonkabel ist nicht richtig verbunden oder beschädigt

Mikrofon ist nicht eingeschaltet

Mikrofonbatterie ist leer
- Überprüfen Sie die Verbindung

Schalten Sie das Mikrofon ein oder auf 'Talk'

Prüfen oder ersetzen Sie die Batterie, falls aufgebraucht.

Wenden Sie sich an Ihren Mikrofonhändler, um einen geeigneten Adapter zu erhalten.

Rückkopplung durch zu nahe gelegene Lautsprecheraufstellung. Versetzen Sie die Lautsprecher oder das Mikrofon oder verwenden Sie die Jumper-Konfiguration, um die 'Insert Feed' Funktion (Speisung) zu dem bestimmten Lautsprecher zu unterbinden.
- Mikrofon benötigt Phantomspeisung
- Lautes Pfeifgeräusch, wenn das Mikrofon eingeschaltet wird.

NAD 911 TECHNICAL SPECIFICATIONS

Measurement	Fixed output Load > 10K	Variable Output Load =600	Line Insert In	Mic in
Frequency response (20Hz-20KHz ref.1KHz)	-0.05dB	-0.05dB	-3dB @ 30Hz -0.8 @ 20KHz	-3dB @ 70Hz -0.2 @ 20KHz
Gain	0.7dB	16.5dB	5.5dB	50dB
S/N Ratio A-wtd.	100dB	87dB	100dB	65dB
THD+N (2Vrms in 20Hz-20KHz 20dBu var. out)	<0.003%	<0.01%	0.004%	1.2%
Intermodulation Distortion	<0.002%	<0.005%	0.006%	5%
Crosstalk (20Hz-20KHz)	<-88dB	<-72dB	<-72dB	
Input impedance	47k +100 pF		1.5k +1nF	47k +100pF
Maximum Output Level	>10Vrms			
Maximum Input Voltage	>11Vrms		12Vrms	400mVrms
Output Impedance	1K	<0.1		
			1K	
Physical Specification				
Dimensions in mm (width x height x depth)	435 x 85 x 306			
Net Weight	4.3Kg			
Shipping Weight	5.6Kg			

NAD ELECTRONICS
(NEW ACOUSTIC DIMENSION)
LONDON

© 1997. 911 I.M. PRINTED IN TAIWAN R.O.C.

ISSUE 1 793030